



## FILIPINAS NECESITA A ROOSEVELT.-MURPHY

### El mundo lamenta el atentado al Rey Eduardo

#### El Rajah Muda es proclamado sultan por sus seguidores

Tarhata, muchos datus presentan sus respetos



RAJAH MUDA

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Joló, 17 de julio.—El príncipe heredero Rajah Muda fué proclamado sultán de Joló ayer tarde en una reunión celebrada en su casa en Maimbung por sus seguidores. El Maharajah Alama, concejal de Maimbung, leyó la proclamación ante una multitud que después rindió homenaje al nuevo sultán.

Ayer era el cuatrigésimo día de la muerte del Sultán Kiram y siguiendo la costumbre, una gran fiesta se celebró en el palacio de Maimbung, con la asistencia de funcionarios del gobierno y centenas de seguidores de Rajah Muda. La elección del sultán se esperaba pero la princesa Hadji Piandao hizo caso omiso del acto, y los seguidores de Rajah Muda están resentidos, creyendo que ella fué designada sultana interina de Joló solo para que se pudiera enterrar el cadáver de Kiram. Según la tradición mora, el cadáver de un sultán no puede ser enterrado mientras no se haya proclamado a un nuevo sultán.

Los seguidores de Rajah Muda esperan que la elección se haría días después, pero la "Dayang-Dayang" Hadji Piandao la aplazó para una fecha indefinida. Por tanto, los seguidores de Rajah Muda se congregaron para proclamarle sultán.

Hadji Butu, los Datus Tahil y (Continua en la página 2)

#### MARIMORENA SANGRIENTA

#### Varios heridos en una riña entre batagueños y chinos en S. Nicolas

Otra mala inteligencia entre chinos y unos batagueños que venían de Sto. Tomás y Tanawan, en la calle Elcano, dió lugar a una marimorena al mediodía de hoy. Varios chinos y filipinos fueron llevados al Hospital General, unos con la cabeza herida o contusa a palos y otros, con heridas superficiales causadas con "balisongs" en el abdomen y otras partes del cuerpo.

La llegada de las reservas de la estación de Meisic, con el Capitán Gregorio Lustu, comandante de dicha estación a la cabeza, evitó consecuencias más graves, pues muchos de San Nicolás, entre ellos algunos matones, se disponían a tomar parte.

El suceso ocurrió, según el Capitán Lustu, del modo siguiente: Un camión de carga y de pasajeros (Continua en la página 9)

#### Un borracho rompe botellas llenas de bacilos de colera

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"

Alejandro 15 de Julio.—Un marinerito borracho de un vapor inglés entro violentamente en el laboratorio biológico de la administración del puerto y se puso a romper botellas llenas de bacilos de colera.

Aunque la Comisaria del Departamento de Instrucción Pública dice que los microbios del colera obtenidos de este modo mueren en el aire, las autoridades del gobierno han ordenado que se tomen precauciones extensas contra la propagación del colera.

Más de 300 personas que se pusieron en contacto con el marinerito recibieron inmediatamente inyecciones

#### EL AGRESOR, UN ESCOCES, ENCARGELADO

Desde 1862 no ha habido en Inglaterra igual atentado

#### LA SERENIDAD DEL REY

Una mujer "vestida de gris" aparto el arma fatal, que cayó al suelo

(De la "Associated Press")  
Londres, 16 de julio.—Un súbito descontento de Gran Bretaña ha apuntado este día, con un revolver cargado al Rey Eduardo VIII, aparentemente con intención de asesinarle, aunque cuando el policía cogió al individuo, después que "una mujer vestida de gris" arrancara el revolver de su mano, aquel dijo que su acto era solo un gesto de protesta. Exclamó: "No quería de ningún modo lastimarle."

Sacado a toda prisa de Hyde Park, atestado de gente, donde la policía se incautó de él, mientras el Rey Eduardo se dirigía a caballo al Palacio de Buckingham al frente de sus tropas, el individuo fué conducido a la estación de Bow Street donde estará encerrado ocho días acusado de "posesión ilegal de un arma de fuego con intento de poner en peligro la vida."

La policía dice que es un periodista.

La policía dice que el nombre del sujeto es George Andrew McMahon, de 34 años de edad, y que es un periodista.

Los agentes del orden tuvieron (Continua en la página 9)

#### MATON QUERELLADO POR ASESINAR A OTRO

Es probable que otros queden complicados en la muerte de José Tauyan

Una querrela por asesinato se ha presentado esta mañana ante el Juzgado de Paz de Navotas, Rizal, contra Juan Barros, conocido matón de aquel pueblo como supuesto autor, o por lo menos, como instigador del asesinato de José Tauyan, otro matón muerto en la noche del martes pasado en Malabón.

Esta querrela, según ha anunciado esta mañana el Teniente Arellano, de la Constabularia de Calocan, quien figuró prominentemente en la investigación de este caso, está sujeta a enmiendas, porque en cuanto se consigán más pruebas contra los matones Jesús y "Carling", o contra el policía Kid Along, éstos serán incluidos.

Hasta ahora las pruebas con que cuentan las autoridades son que Juan Barros, para vengarse de José Tauyan, a quien odiaba desde hace meses por haberle herido en una riña, estuvo esperándole varias noches en el Riverside Cabaret en Navotas, en donde tenía preparados a muchos matones invitados por él y quienes estaban instruídos sobre la manera como debían llevar a cabo el asesinato.

Que en la noche de autos, había por lo menos diez matones contratados o invitados por Barros para acorralar a Tauyan y matarle, así (Continua en la última página)

#### LECTURA DE LA QUERRELLA A VILLARUZ EL DIA 23

Para el 23 de julio se ha fijado la lectura de la querrela contra el Dr. Francisco Villaruz, acusado de homicidio mediante aborto consentido. La presunta víctima era la enfermera Pilar Cruz, de la Enfermería de Los Baños.

La vista promete ser sensacional. Esperase que por su importancia atraera a tan nutrida concurrencia en el Juzgado de Primera Instancia de Manila.

Una de las pruebas fuertes de la acusación es el libro de registro de un hotel de la localidad por ser la única prueba de que los culpables fueron alla a efectuar la operación. El abogado Mariano de Joya ha presentado una petición ante el Juzgado para la reducción de la fianza de su cliente, Dr. Villaruz, de P8,000 a P7,000. El Juez Emilio Mapa no ha actuado aun sobre la petición.

de protección. Entre estas personas había empleados del laboratorio, oficiales policíacos egipcios y británicos y parte de la tripulación del crucero inglés London.

Si hasta el jueves no se producen casos de colera, se puede dar por resuelta la cuestión. Si, por el contrario, aparecen síntomas de la enfermedad, toda la población de Alejandria tendra que ser inyectada.

#### Sereno ante el peligro



S. M. EDUARDO VIII  
En el mismo sitio en que su abuela fuera blanco de tentativas parecidas, S. M. Eduardo VIII, rey de la Gran Bretaña, acaba de ser objeto de un atentado en Londres. El autor, un periodista, ha sido arrestado y alsa que no tenía intenciones de asesinar al joven soberano, sino de formular una mera "protesta". El rey mantuvo su imperturbable serenidad durante todo el incidente. Caudillos de todas las naciones le han felicitado por su salvación.

#### Murphy estudia el pacto de tejidos

(De la "Associated Press")  
Washington, 16 de julio.—Frank Murphy, Alto Comisionado americano en Filipinas, ha revelado aquí este día que el Departamento de Estado está estudiando la revisión del "convenio de caballeros" con Japón sobre las exportaciones de tejidos a las islas.

El convenio bienal, que ahora está en vigor, ha provocado protestas de los intereses textiles tanto en los Estados Unidos como en Filipinas.

Después de una conferencia con las autoridades del Departamento

#### Tydings se ha casado!



El Senador Myllard E. Tydings de Maryland y su esposa, la anterior Mrs. Eleanor Davies Cheeseborough de Nueva York, fotografiados en el día de su boda celebrada recientemente en la residencia de la madre de la novia en Washington, D. C. El Senador tiene 45 años y era uno de los pocos senadores solteros. La novia tiene 31 años. El Senador Tydings es uno de los que patrocinaron la Ley de Independencia Tydings-McDuffie y ha estado en Filipinas como uno de los jefes de una Misión Congresional que vino antes de establecerse el gobierno de la Mancomunidad.

#### UN GOLPE DE ESTADO TEMIDO HOY EN ESPAÑA

Centenares de arrestos se verifican para frustrar el plan

#### EL GABINETE SE REUNE

En Manila se celebrara una misa de requiem el martes por Calvo Sotelo

(De la Agencia Reuter)  
Madrid, 16 de julio.—Ciento ochenta y cinco líderes y directores del partido fascista de España y un gran contingente de seguidores suyos en Madrid y provincias fueron arrestados anoche bajo el fundamento, según la policía, de que querían iniciar un movimiento insurgente contra el gobierno izquierdista dentro de algunos días.

(De la "Associated Press")  
Madrid, 16 de julio.—Siguen practicándose este día en toda España centenares de arrestos de jefes y sub-jefes fascistas y de algunos caudillos de los partidos extremistas de derechas. El gobierno ha declarado su intención de arrestar a los caudillos, por haberse enterado de que los jefes de partido habían recibido instrucciones de "prepararse para un movimiento subversivo."

Los desórdenes crecientes en relación con las controversias políticas y obreras han hecho que la lista de muertes durante las dos semanas últimas haya llegado a 23, y la de los heridos a 68. Estos dos días pasados murieron diez, y las autoridades del gobierno temen un golpe (Continua en la última página)

#### LA PETICION DE LOS JISON COMBATIDA HOY

El fiscal Albert rebate la moción de sobreseimiento de la querrela

Refutando todos los puntos suscitados por la defensa, el Fiscal Auxiliar Francisco B. Albert en su contestación presentada hoy ante el Hon. Marceliano Montemayor, a la moción de sobreseimiento presentada por la defensa en el asunto sensacional del "Pueblo de las Islas Filipinas" contra Eduardo y Emilio Jison" explica con pruebas y citas de jurisprudencia su teoría en que considera a los acusados responsables de la muerte de la sirvienta del Legaspi Garden Victoria Melgarejo en la madrugada del 26 de mayo de este año.

Comienza el Fiscal Albert su contestación mentando los casos de "U. S. vs. Valdez, 41. Phil. 497" en que el Tribunal Supremo de Filipinas ha declarado que el agresor de una persona que muere de una caída ante el temor de ser dañado, es culpable de homicidio; "U. S. vs. Tieng Pay, 42. Phil. 212", en que se declara que puede probarse la culpabilidad de un acusado mediante pruebas circunstanciales; "U. S. vs. Carlos, 15. Phil. 47" en que se dice que el motivo no es indispensable en la prueba de un acto criminal porque una vez establecido el crimen, la prueba del motivo es innecesaria.

Lucha por la defensa de su honor

Hablando de los contusiones y heridas en el dorso de las manos de la difunta, el Fiscal señala las tres posibles causas de las mismas según el Dr. Anzueto y llega a la conclusión de que es más viable que fueron recibidas por la difunta en una lucha en defensa de su honor contra los avances de los acusados o uno de ellos, que encontrándose en una ocasión propicia y siguiendo (Continua en la última página)

#### QUEZON SE MARCHO A BAGUIO ESTA MANANA

El Presidente Manuel I. Quezon antes de marcharse esta mañana para Baguio donde espera pasar el fin de semana, ha firmado el nombramiento del Sr. Vicente Atilano como miembro de la junta provincial de Zamboanga en sustitución del Sr. Tomás Valdes que falleció hace poco.

En vista de la suspensión en el cargo del Gobernador Provincial de Zamboanga, ha habido necesidad de cubrir cuanto antes la vacante en la junta provincial por el fallecimiento del Sr. Valdes. El otro miembro de la junta es el Sr. Juan Bello.

El Presidente Quezon se marchó esta mañana para Baguio en compañía de su ayudante de campo, el Comandante Arsenio Natividad y un taquígrafo. Estará de vuelta en esta capital el lunes próximo.

#### Azaña otra vez acusa al Dr. Fajardo

El leproso Antero Azaña, testigo principal en la investigación que se está practicando en contra del Dr. Jacobo Fajardo, citado a declarar de nuevo esta mañana, reiteró su testimonio anterior de que él hizo entrega de la suma de P1,000 al recurrido Dr. Fajardo el pasado 5 de Diciembre del año pasado, el mismo día en que según la defensa de coartada del Dr. Fajardo, éste ya se hallaba fuera de esta capital estando de viaje con rumbo a Davao.

Azaña fue repreguntado sobre los investigadores sobre la fecha en que realmente hizo entrega del dinero, si es el 18 de Diciembre, en el fecha en que extrajo 1,500 de su depósito en el "People's Bank". Contestando a las varias preguntas, Azaña dijo que según él recuerda, el dinero que entregó personalmente al recurrido fué retirado por él del "People's Bank" el 5 de Diciembre, y la entrega lo hizo en aquel mismo día en compañía de uno lla (Continua en la última página)

#### P53,980 NO SE HAN VENDIDO

#### Cuidadosa revision de los "counterfoils" el martes proximo

Un total de 32,388 billetes avauzuados en P53,980, a razon de P20 por cada librito de 12 billetes, quedaron sin venderse, según anuncio esta mañana el Gerente General de la oficina del Philippine Charity Sweepstakes Sr. Fabian R. Millar, despues del cierre de la venta de tickets anoche. En los sweepstakes de Diciembre pasado, quedaron sin venderse un total de 38,520 billetes.

El auditor de la oficina del sweepstakes Crisanto Tioman, esta ahora revisando cuidadosamente todos los billetes que se han quedado en la oficina y despues de su inventario, se hará un anuncio oficial mañana.

Una cuidadosa revision de los "counterfoils" se hará el martes proximo 21 de Julio, por un comité integrado de periodistas y representantes de las instituciones beneficiarias y agentes vendedores autorizados. Los "counterfoils" de los billetes vendidos seran separados a fin de que solamente los "counterfoils" de los billetes vendidos puedan entrar en el sorteo.

Entre tanto los preparativos para la celebracion de las carreras de sweepstakes en el hipodromo de San Lazaro el domingo 26 de Julio, estan avanzados. Una tribuna adicional (Continua en la página 2)

#### La 'reina' no cesa de combatir la medida cocheril

El proyecto de ordenanza sobre registro de cocheros ha sufrido esta mañana una fuerte sacudida, cuando la "reina de los cocheros", Rosa Fojas, sometió al Alcalde Juan Posadas un memorandum, presentando como principal argumento en contra un informe del Jefe de Policía, Antonio C. Torres, sobre la criminalidad entre los cocheros.

Algunos observadores del city hall se han aventurado en afirmar que si el Alcalde pone en la balanza de la justicia el peso de las razones de la Junta Municipal y el de las razones de la "reina de los cocheros" (Continua en la página 9)

#### A pocos dias del cierre, se nota gran movimiento



La Sra. Petita S. de Garrido registró en el escrutinio de anoche 5,000 votos adicionales, los cuales la elevaron al segundo puesto. De este modo, en menos de una semana, la Sra. de Garrido ganó tres puestos dejando atrás a la Sra. Esperanza G. de Rivero, la Sra. Pacita de los Reyes y la Sra. Salud Reyes de Manalo. Sus líderes esperan ponerla en primer puesto dentro de uno o dos días.

#### PARA ULTIMAR EL PROGRAMA INDEPENDISTA

Murphy ha conmovido los circulos politicos de Washington

#### EL NO. 2 DE AMERICA

Cree que el uso de licencia va a satisfacer a los mis-mos filipinos

(De la "Associated Press")  
Washington, 16 de julio.—Se tiene entendido que Frank Murphy, Alto Comisionado americano en Filipinas cree que la formula de compromiso, el uso de licencia, adoptada por la Casa Blanca ha de satisfacer a los filipinos. En lugar de aceptar la dimision de Murphy como Alto Comisionado, el Presidente Roosevelt la ha retenido en suspenso, dándole vacaciones sin paga para que pueda aspirar a la gubernaduría de Michigan.

Evita resentimiento de los filipinos

Aunque no ha querido ser acoato, Murphy ha dado a entender que es su afán mayor evitar el tener que provocar en las islas algun resentimiento por la aparente subordinación de los asuntos de Filipinas a una consideración domestica y politica. Dijo que habia enviado un cablegrama al Presidente Manuel L. Quezon, diciendo que los asuntos de Filipinas "siguen siendo mi interes y mi preocupacion especiales".

Creese que la formula de compromiso respecto a la dimision se concerta con vistas a que Murphy (Continua en la última página)

#### UN MISTERIO EN EL DESASTRE DEL 'MARIE'

Debia haber recibido a tiempo un radiograma sobre el tifón

Un estudio preliminar hecho al mediodía de hoy por el Capitán Manuel del Villar, del Puerto de Manila, de todas las circunstancias que al parecer rodearon el naufragio del barco de motor "Marie" el 8 del actual frente a las costas de Palanan, Isabela, ha revelado la existencia de un profundo misterio en esta catastrofe.

Todos los calculos que se han hecho basados en los informes del tiempo suministrados por el Observatorio de Manila el 6 de julio o sea dos dias antes de la catastrofe del "Marie" y en la posición de este durante las horas que precedieron al naufragio, son desconcertantes, según el Capitán del Villar.

Allegase que de haber recibido el informe del tifón el 6 o 7 de julio, el "Marie" podría haber desarrollado una velocidad maxima y haber buscado un refugio seguro en el (Continua en la última página)

#### DE LA FUENTE LANZA OTRA AMENAZA HOY

Acusando al Alcalde de haber violado un convenio hecho en 1935, ante el Presidente Manuel L. Quezon, para aliviar el problema agudo del desempleo en Manila, el Presidente Manuel de la Fuente ha amenazado retirar la cooperación de la Junta Municipal, en un memorandum enviado al mediodía de hoy (Continua en la última página)

#### El Padre Coughlin llama "mentiroso" a Roosevelt

(De la "Associated Press")  
Cleveland, Ohio, 16 de julio.—El Padre Charles E. Coughlin, el sacerdote orador por radio de Detroit, se ha alineado este día, junto a los partidarios del Plan de Pensiones Townsend para la Vejez.

Dirigiendo la palabra ante la convencion nacional de Townsend Clubs, el padre Coughlin calificó de "fraudulento y mentiroso" al Presidente Franklin D. Roosevelt, por lo que concierne a la Union Nacional de Justicia Social, ningún candidato que la apoye para el Congreso podrá apoyar al gran Dr. Roosevelt. El que prometió arrojar del templo a los cambistas ha aumentado la mas grande deuda pública en nuestra historia nacional. Es eso arrojar del templo a los cambistas?"

Gomer Smith, de Oklahoma, vicepresidente nacional de la Organización Townsend, ha atacado al Padre Coughlin, diciendo que algunos caudillos Townsend están "tratando de propagar el movimiento, río abajo. Tratamiento de conducirse al matadero, junto al Padre Coughlin, acompañado de su sobrina, y con Gomer Smith, con la Biblia en la mano. Yo puedo leer mi propia Biblia



Padre CHARLES E. COUGHLIN

y buscar mi propia salvacion." Smith termino rindiendo un tributo al Presidente Roosevelt, a quien prometió su apoyo personal en las elecciones de noviembre. De los delegados partieron aplausos y silbidos, entremezclados.

# LA GUERRA CIVIL EN CHINA YA SE APROXIMA

## Tropas de Nanking continúan avanzando al sur de Kwangtung

### El General Chen Chi-tang contra quien se inicia la ofensiva establece tres líneas de defensa en Canton

(De la Agencia Reuter)

Shanghai, 16 de julio.—Los estrepitos de guerra en el sur de China han resonado mas claramente este día, mientras las fuerzas del General Yu Han-mou, que ha recibido órdenes de Nanking de expulsar a Canton al General Chen Chi-tang, continuaron su avance hacia el sur en la provincia de Kwangtung desde la frontera de Kiangsi. Según los informes del sudoeste, las tropas del General Yu avanzaron continuamente en la noche anterior y llegaron a Tachao, a diez millas desde Shiu-kwan.

El General Chen Chi-tang ha establecido tres líneas de defensa entre Canton y Shiuwang, estando la primera de ella en Pingtak, a 70 millas al norte de Canton. Los cantoneses están acelerando el envío de materiales de guerra por tren hasta el frente, mientras que 50 nuevos aeroplanos que llegaron del exterior ayer están reuniéndose precipitadamente.

Mientras tanto, Ho Ying-chin, Ministro de Guerra en el gobierno central, ha enviado un telegrama urgente a los generales sudistas, pidiéndoles que abandonen toda idea de resistencia y vayan a Nanking en vez de cooperar en "la defensa nacional".

## El bill de \$25,000 para Arnaiz y Calvo, aprobado

Por 65 votos afirmativos, con 2 abstenciones y sin ningun voto en contra es ya ley de la Asamblea Nacional, tercera de la serie del actual periodo, el Bill Núm. 492 que destina \$25,000, bajo concepto de ayuda en dinero contante y sonante, a favor de los aviadores filipinos Calvo y Arnaiz, que acaban de completar gallardamente el vuelo Manila-Madrid. La votación tuvo lugar inmediatamente después de abierta la sesión de ayer tarde en la Asamblea, o sea, de 5:05 a 5:20 de la tarde, ante regular concurrencia de público interesado en tareas legislativas.

### Los votos afirmativos

Votaron "sí" los siguientes Diputados: Abellana, Addura, Alano, Alzate, Bocar, Bonto, Brillantes, Buenafé, Buenafior, Buendía, Camacho, Celabrado, Clarin, Confesor, Curato, Datu Ombra, Datu Sisud, De la Paz, De León, Dizon, Dorado, Fabella, Faustino, Gil, José, Kalaw, Kapanan, Kintanar, Lagman, Lavides, Lesaca, Luna, Magdalena, Mag-salin, Manaja, Montano, Nuyda, Opan, Perfecto, Quirino, Ramos (N.), Revillas;

Rodríguez (B.), Rodríguez (C.), Romero, Roque, Rupisan, Sabido, Salcedo, Sandoval, Soliven, Tait, Tan (A.), Tan (D.), Torralba, Tumbokan, Veloso, Verdiano, Verzosa, Villanueva, Villarama, Yaranon, Zaldívar y Zulueta.

Por ausentes no pudieron votar los Diputados Agan, Angara, Aquino, Bonifacio, Borrromeo, Buenacmino, Cabili, Cojuangco, Corpuz, Cuenco, Fortich, Hernaez, Lezo, Lopez, Maramba, Moldero, Montinola, Orensé, Ozamis, Pérez, Rama, Ramos (A. B.), Roxas y Vera. De estos, 4 (Angara, Lukban, Maramba y Montinola) guardan cama; 4 (Buenacmino, Ozamis, Roxas y Vera) se hallan de entrenamiento militar, y los demás están ausentes, o de Manila (como Cuenco y Rama) o de la Sala de Sesiones.

### Explicaciones de votos

Dos miembros, Ocas y Rafols se abstuvieron por diferentes motivos, y Confesor, Dizon y Legman explicaron sus votos afirmativos.

Ocas, al ser llamado a votar, contestó "presente", en vez de "sí" o "no", emulando precedentes del Congreso de Estados Unidos, respuesta que la mesa decidió como abstención.

Rafols, a su vez, alegó que estaba el ausente cuando se consideró el bill, y como seculá, declaró que no podía votar inteligentemente. Explicando votos, se alegaron los siguientes extremos:

"Voto 'sí' y explico mi voto en testimonio de mi deseo de que la ley deberá ser firmada por el Presidente de Filipinas"—Confesor.

"Emito a favor mi voto en la inteligencia de que los \$25,000 que la ley apropia se repartirán 50-50 entre los dos aviadores Calvo y Arnaiz"—Dizon.

"Al votar afirmativamente, lo hago sobre la base de que la ayuda que vota la ley es, no solamente del Gobierno, sino también y precisamente, del pueblo, del Commonwealth de Filipinas"—Lagman.

Una versión corriente La explicación de sus votos hecha por los Diputados Confesor y Legman estaba inspirada en una versión corriente ayer en los círculos legislativos. Se decía que, en una conferencia con algunos miembros de la Asamblea Nacional, el Presidente de Filipinas había dado a entender que él podría vetar la ley.

Acreditaban la inminencia del veto a la circunstancia de que solo una ayuda oficial daría lugar a que se formase mal concepto de los entusiasmos del pueblo filipino por una destacada proeza como la realizada bizarramente por Calvo y Arnaiz. Según todas las indicaciones, hay afanes por una cuestión pública de galardón o aliciente a tamañas empresas.

En todo este día la ley en cuestión (Bill Núm. 492) de la Asamblea Nacional se someterá a sanción del Jefe Ejecutivo de las Islas.

## MAS ADHESIONES AL NATALICIO DEL PRESIDENTE

### La Antituberculosa recibe cartas de municipios muy lejanos

Más municipios remotos están adhiriéndose a la proyectada celebración nacional del natalicio del Presidente Manuel L. Quezon el 19 de agosto a beneficio de la Anti-Tuberculosa, según las varias cartas recibidas esta mañana en la oficina de la Sociedad Anti-Tuberculosa de Filipinas. Estos pueblos remotos son: Sampaloc, Tayabas; Inopacan, Leyte; Angadanan, Isabela; Carmen, Cebu; y Concepción, Iloilo.

El Comité en Sampaloc está integrado por el Presidente Municipal Fortunato M. Obiena, 'chairman'; y Apolinario Villaverde, Ignacio Guerrero, Pedro Paleracio, Julio Daya, Fortunato Talabong, e Hilario Obnania, miembros. El comité de Inopacan está integrado por el Presidente Municipal Antonio Blasar, 'chairman'; y Andrés Evangelista, Eljal Zapanta, Sra. Paz Pancelo, Sra. Timotea Tamboc, Srta. Cristeta Dargante, Srta. Con-sorcio Mercado, Filemon Soliva, Mariano Corset y Yao Anton, miembros.

El comité de Angadanan lo componen Antonio Pérez, 'chairman'; Leonor B. Reyes, vice-chairman; Cosme de la Cruz, gerente; Raymond B. Babaran, Lorenzo M. Trinidad, Clemente Ocampo, Rufino de los Santos, Srta. Acosta, Amparo López, Margarita Pérez, Conchita Pérez e Isabel L. Cruz, miembros.

El comité de Carmen está compuesto del Presidente Municipal Guillermo Baol, 'chairman'; y las Sras. Restituta Bontia, Dulce Te-te, Quirina Sencio, y Lucila Montecello, la presidenta del Centro de Fuericultura, el tesoro municipal, el maestro principal de la escuela elemental de Carmen como miembros.

El comité de Concepción lo integran el Presidente Municipal Francisco Arloa, 'chairman'; y Sra. Mar-rita de Velasco, Pánfilo Fernández, Nicomedes Sumagpao, Sra. Asunción de Leonidas, Sra. Victorina de Dpakakibo, Sra. Feliza B. de Villanueva y la Srta. Trinidad Bala-yan, miembros; y Hugo Line Bala-yan, secretario.

## DEVOLUCION DE LOS BILLS URGE QUEZON

El Presidente Quezon, en una comunicación que ha dirigido a todos los Secretarios de Departamento ha pedido de los mismos que devuelvan dentro de un plazo de seis días todos los proyectos de ley que sean endosados a ellos por los comités de la Asamblea Nacional para su comentario y recomendación.

Se ha fijado este plazo de seis días con el fin de no demorar los proyectos que son endosados a los Jefes de Departamento y con el objeto de acelerar el despacho de los mismos por la Asamblea Nacional.

En la conferencia que el Presidente Quezon tuvo ayer con los diputados de la Asamblea Nacional, fue informado de la necesidad que sienten los comités de dicho cuerpo de tener un consejo técnico sobre los proyectos de ley que se presentan a su consideración. También fue informado de que varios bills han sido endosados a los departamentos ejecutivos para su comentario.

He aquí la comunicación del Presidente Quezon: "En una conferencia que he tenido este día (16 de julio) con los miembros de la Asamblea Nacional, he sido informado de la necesidad que sienten los comités y miembros de dicho cuerpo de tener un consejo técnico sobre los proyectos de ley que se prepararon por ellos o se presentan para su consideración. He sido así mismo informado que muchos de estos proyectos son endosados a los departamentos ejecutivos del gobierno para su comentario y recomendación.

"Con el objeto de que los proyectos de ley ante la Asamblea Nacional y los comités de la misma sean actuados con debida prontitud, deseo pedir que cualquier proyecto que sea endosado a su departamento por la Asamblea Nacional sea devuelto a la misma con su acción sobre el caso dentro de un periodo de no mas de seis días desde la fecha del recibo del mismo por su departamento."

Ritones inactivos permiten que venenos ácidos se acumulen en el organismo, causando dolor de espalda, reumáticos, dolores reumáticos, lumbago, etc. Para restablecer la actividad normal de los riñones tome las PILDORAS DE FOSTER—un diurético estimulante que ayuda eficazmente en la eliminación de desechos tóxicos. Este bien conocido remedio ha tenido éxito por 30 años y merece un ensayo por todo paciente de los riñones.

## Irregularidades en la recaudación de impuestos, halladas

### Hernandez destinara a varios de sus auditores para revisar los libros de la oficina de Terrenos

Irregularidades en la recaudación de los impuestos por la medición catastral en la oficina de Terrenos han sido descubiertas por los auditores de la Auditoría General en una revisión hecha por los mismos en las operaciones de la mencionada oficina.

Según informes obtenidos, miles de pesos ha perdido el gobierno por no haberse podido recaudar los pagos por servicios prestados. El Auditor General Jaime Hernandez ha anunciado su propósito de asignar varios auditores de su oficina para hacer la revisión de los libros y determinar de manera exacta la cantidad que se ha perdido.

El sistema actual para la recaudación de los derechos catastrales es completamente ineficiente, según informes facilitados por la Auditoría General. Muchos propietarios de terrenos se han negado o han evadido el pago de los derechos correspondientes por la medición de sus terrenos sin haber sido llevados a los tribunales de justicia para hacer efectivo el pago de dichos derechos.

Un auditor que fue asignado para la revisión de la división de medición catastral de la Oficina de Terrenos ha sometido la recomendación de que la división legal de la oficina fuese instruida para lle-

## La Aduana nada puede hacer para combatir las moscas.-Dr. J. Garcia

El Dr. Jesús P. Garcia, oficial médico del puerto de Manila, citado por un firmante de una "Queja del Vecindario"; publicada en "La Vanguardia", como uno de los funcionarios apáticos e indiferentes a la cada vez creciente y molesta plaga de moscas, nada tiene que ver con las moscas ni con sus criaderos. El Dr. Garcia hace la aclaración de que el como oficial médico de la Aduana solo está obligado a inspeccionar y ver que los barcos que vienen al puerto se hallan en debidas condiciones sanitarias, pero no está facultado a inmiscuirse en asuntos sanitarios de la ciudad, en los que solo tiene que ver la Sanidad con la cooperación de la Policía de Manila.

Admite el Dr. Garcia, que la queja del quejante tiene su razón ser. Admite también que una de las fuentes o criaderos de moscas son los residuos que dejan en las calles alrededor del Port Area y de la Nueva Luneta esas "carinderías ambulantes" que durante todo el día pululan por dichos sitios para solicitar parroquia, pero repite que nada puede hacer contra ellos pues las únicas autoridades facultadas a intervenir en el caso son la Sanidad y la Policía.

## MURPHY ESTUDIA EL PACTO DE...

En el Jardín Botánico de Belle Isle se ha establecido una sección para Filipinas. Ya contiene dos ciervos que fueron enviados allí cuando el Comisionado Murphy se hallaba aun en Manila. También existe una colección de conchas de mar. Jacobo Zobel, un prominente hombre de negocios de Manila, envió un cablegrama al Comisionado Murphy pidiendo la aceptación en el Jardín de dos carabaos y doce aves de las selvas.

\$53,980 no se han vendido

(Continuación de la página 1) se ha construido, todas las calles que se dirigen hacia el hipódromo han sido reparadas y aun los caminos dentro del hipódromo han sido mejorados. Un programa bien equilibrado de carreras, con buenos caballos como participantes se ha preparado, además de la gran carrera de la fortuna que tendrá lugar a las 3 de la tarde.

Por otra parte, la oficina del sweepstakes anunció esta mañana que Lucio Alfonso, detective especial, empleado por dicha oficina, había encontrado recientemente un rollo de billetes de banco evaluados en P40, en una de las ventanillas para despacho de billetes. El dinero era del agente Miguel Espiritu de General Trias, Cavite, a quien se le devolvió, después de verificarse que realmente le pertenecía.

Los americanos en Filipinas, según el, representan un grupo sustancial de varios miles que tienen grandes inversiones, que han sido "generalmente descuidadas." Dijo que, desde que el llegó aquí, había estado insistiendo en una mejor coordinación de los asuntos administrativos de Filipinas en Washington.

Añadió que el interés de Detroit en Filipinas ha crecido de tal manera que "es casi imposible hallar un libro en las bibliotecas públicas sobre las islas."

## UN ESTUDIO DE MANUFACTURAS SE ENCARECE

### Propuesta creación de un comité para la industria del tabaco

La industria y el comercio del tabaco, que ocupan el 4.0 lugar en la escala de exportación y rinden el erario mas de P5,000,000 en impuestos, han merecido la atención de los portavoces de las comarcas productoras, en la Asamblea Nacional. El Diputado Mauro Verzosa y otros mas del Valle de Cagayan son padres de una resolución creando un comité legislativo especial de estudio e investigación del estado actual de los mismos.

El estudio e investigación comprenderán producción, manufactura y exportaciones; leyes vigentes y legislaciones necesarias en orden al fomento de aquellas. Para tal propósito el comité que se provee, queda facultado para celebrar audiencias públicas y privadas; expedir citaciones de comparecencia; practicar revisiones de datos, informes y documentos referentes al particular, etc.

Al explicar los motivos de la resolución el Diputado Verzosa informa, basándose en datos oficiales e informes fidedignos: "1. Que en Filipinas se producen regularmente, cada año unos 900,000 quintales de tabaco rama, por valor aproximado de mas de 10,000,000 de pesos; y que la industria y el comercio de tabaco envuelven anualmente unos P20,000,000, y que de ellos dependen, en mayor o menor grado, casi un millón de personas.

2. Que el tabaco y sus derivados ocupa el 4.0 lugar entre los productos de exportación del país.

3. Que de la industria y comercio del tabaco el Gobierno saca, anualmente, por impuestos mas de P5,000,000.

De lo expuesto se desprende que la producción, industria y comercio de tabaco es de mucha importancia para la economía nacional, por lo que el Gobierno debe prestar debida atención a su desarrollo y mejoramiento. Tendente a este fin se presenta el proyecto mencionado para dar lugar a que se corrijan defectos de la actual legislación sobre la materia, si los hay, y a que se adopten nuevas medidas legislativas o de otra clase para el fomento de dichas producción, industria y comercio, como también para la ayuda y protección adecuadas de la gente, en especial de la clase humilde, que participa en ellas con su trabajo.

## UN SENADOR MUERE EN UN ACCIDENTE EN EE.UU.

(De la "Associated Press")

Chippewa Falls, Wisconsin, 16 de Julio.—El Senador Louis Murphy, demócrata de Iowa, murió cerca de aquí este día, y su esposa y otras dos personas fueron heridas al estallar una goma de su automóvil, viniendo este a patinar hasta una rienda, volcando. El Senador, que guiaba el automóvil, murió aplastado.

Murphy era uno de los mas energicos partidarios de la política agrícola del Nuevo Trato.

Murphy nació en Dubuque, Iowa, el 6 de Noviembre de 1875. En los días de su juventud comenzó siendo un reportero pasando a ser editor después. Fue Recaudador de Rentas Internas en Iowa desde 1913

hasta 1920 y consejero de impuestos sobre la renta de 1920 a 1930.

Fue elegido Senador para el periodo 1933-39.

Murphy era un miembro de la Iglesia Católica y de los Elks.

## Haussermann hizo lo indecible para que Murphy volviera aquí

### Escribió a Roosevelt una carta diciendo que la vuelta del Comisionado era ansiada por los 14,000,000 de filipinos

(De la "Associated Press")

Washington, (Via Clipper).—Recabando del Presidente Roosevelt la retención de Murphy como Alto Comisionado en Filipinas, el juez John W. Haussermann ha declarado que esta seguro de expresar los sentimientos de los "14,000,000 de filipinos y amigos americanos."

Haussermann, magnate minero y miembro del Congreso Nacional Republicano, ha dirigido una carta al Presidente con quien confiere despues en la Casa Blanca, para garantizar que Murphy sea retenido, en lugar de ser "alistado" como candidato demócrata a gobernador de Michigan.

Al salir de la Casa Blanca, dijo que su actitud carecía de todo interés partidista y la adoptaba bajo su propia responsabilidad. He aquí la carta del juez:

"Como ciudadano americano, que reside y hace sus negocios en Filipinas desde hace 37 años, respetuosamente recabo la retención del Honorable Frank Murphy, como Alto Comisionado de Estados Unidos en la Mancomunidad de Filipinas.

"Estoy seguro de expresar así el sentimiento de los americanos en Filipinas y de los filipinos de todos los órdenes de la vida y de todos los credos políticos.

"En su primer mensaje a la Asamblea Nacional este mes, el Presidente Manuel L. Quezon, de la Mancomunidad, dijo: "Mis relaciones personales y oficiales con el Alto Comisionado Frank Murphy han sido muy cordiales, así como el mas elevado espíritu de cooperación ha caracterizado las transacciones de nuestro gobierno con la administración de Washington.

"Al salir el Comisionado Murphy de Manila el mes pasado, el presidente y otros caudillos del gobierno expidieron declaraciones expresando las mas fervientes esperanzas de que nada le impediría volver a su puesto en Filipinas.

"Con singular unanimidad, la prensa filipina recogió y reflejó las mismas esperanzas, recibiendo de todas partes del país expresiones de aprobación definitiva.

"Los miembros de la delegación congresional que asistieron a la inauguración de la Mancomunidad Filipina vieron la estima y la confianza en que los filipinos le tenían a Mr. Murphy, y dijeron que el era el hombre ideal para el difícil papel de Primer Alto Comisionado americano.

"De igual manera, los representantes de la prensa americana, no han escatimado el elogio y el reconocimiento de la labor del Comisionado Murphy, declarando en sus artículos que era una gran fortuna contar con un hombre de su experiencia y de su calibre para representar a los Estados Unidos en Manila, puesto de avanzada de la soberanía americana.

"El Alto Comisionado y ex-Gobernador General se ha granjeado la aprobación unanime de los habitantes hasta 1920 y consejero de impuestos sobre la renta de 1920 a 1930.

Fue elegido Senador para el periodo 1933-39.

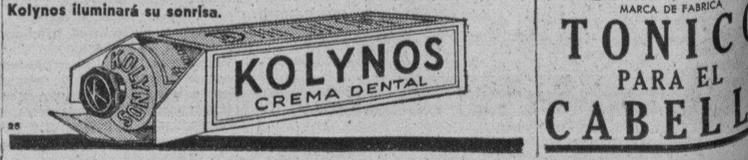
Murphy era un miembro de la Iglesia Católica y de los Elks.

## NUEVO SECRETO DE EMBELLECIMIENTO QUE TRANSFORMA LOS DIENTES OPACOS



Identífico Antiséptico Científico que Pronto Restablece a los Dientes su Brillo y Blancura Naturales

Si usted es una de esas personas que casi han perdido la esperanza de encontrar algo que les restablezca el atractivo de sus dientes, pruebe el nuevo método de limpieza KOLYNOS. Todo lo que necesita es poner un centímetro de Crema KOLYNOS en un cepillo seco. Las manchas que le han contrariado a usted por tanto tiempo desaparecerán por completo. Los millones de gérmenes causante de la caries son destruidos al instante. Todos los intersticios diminutos, donde principia la caries, quedan absolutamente limpios. Todas las superficies dentales adquieren lindo brillo. Pronto brillarán sus dientes como joyas recientas—y usted sentirá su boca deliciosamente fresca y limpia.



KOLYNOS CREMA DENTAL PARA EL CABELLO

PASTILLAS VICK Para TO Medicinas con ingredientes del Vick VapoRub

Vaseline HAIR TONIC

cuando el cabello se reseca...

Por linda y abundante que sea la cabellera, los champús repelen y agotan sus aceites naturales. El Tónico 'Vaseline' para el Cabello no tarda en devolver al cabello vitalidad y lustre natural. Frota el cuero cabelludo con las manos con unas cuantas gotas del Tónico 'Vaseline' para el Cabello, y semanalmente un tratamiento cuidadoso con él. Aplíquese el Tónico abundantemente y frote el cuero cabelludo vigorosamente para estimular la circulación. Déjelo puesto toda la noche y mañana dése un buen champú.



Vaseline TONICO PARA EL CABELLO

# Quezon buscara solucion al problema del desempleo

## TRES BILLS MAS YA PENDIENTES DE APROBACION

El proyecto concediendo una consignación adicional al Hospital Psicopatico, que fué recomendado por Quezon, discutido

Con el Bill Núm. 492 (el de los P25,000 para el vuelo Arnacal) que se convirtió en ley, el Bill Núm. 882 que vota P84,989 para el Hospital Psicopático pasó, sin enmienda, al Comité de Proyectos en Tercera Lectura en la sesión de ayer de la Asamblea. Pendientes, por tanto, de votación en tercera lectura hay 3 bills: el Núm. 557 sobre firma de títulos o certificados de traspaso de terrenos públicos; el Núm. 561 que provee a la provisión de la vacante en el cargo de gobernador provincial en las provincias especiales, y este último el Núm. 882.

## GRAN ECONOMIA EN LA NUEVA PRISION

Los presos fabrican tejas para los edificios de la penitenciaría

El General Paulino Santos, jefe del Estado Mayor del ejército y bajo cuya supervisión se ha colocado recientemente el Buro de Prisiones, mediante una orden ejecutiva del Presidente Quezon, ha revelado ayer que una de sus más grandes ambiciones es poder equipar los edificios de la nueva penitenciaría de Bilibid que el año que viene comenzará a construirse en el nuevo terreno adquirido para este fin en Muntinglupa, con tejas fabricadas por los mismos presos. Manifiesto que actualmente los presidiarios de Bilibid están fabricando hoy a razón de 18,000 tejas hechas de barro dentro de la penitenciaría y que cuando terminen los trabajos de construcción de los edificios de la nueva penitenciaría se habrá conseguido una enorme economía en la construcción de los tejas, pues todos estos serán de tejas fabricadas por los mismos presos. Además, desde que comenzaron los arreglos en el nuevo terreno de Muntinglupa, los presidiarios han estado cultivando 40 hectáreas de terreno plantandolos con camote, maíz y casava. Árboles de manga se están plantando también en Muntinglupa. Apenas queden mejor arregladas las cosas en Muntinglupa, el General Santos tiene el plan de trasladar allá la cría de gallinas que actualmente está en el Welfareville, y de la que se encargan las mujeres presidiarias. Esta cría de gallinas es la más grande que ahora hay en todo Filipinas y la industria está llamada a suplir todas las necesidades de los presidiarios. Los preparativos para la construcción de los edificios en el terreno de Muntinglupa, y la plantación de camotes, mangas y otras frutas, está bajo la supervisión personal del Capitán Eriberto B. Misa, actual director auxiliar del Buro de Prisiones, a quien el General Santos alaba mucho por su larga experiencia en este ramo adquirida durante el tiempo en que estuvo como superintendente de las colonias penales de San Ramon e Iwahig.

## Señal puntual y quezum a tiempo

La sesión comenzó a la hora convenida previamente, a las 5:00 p. m., con el malletazo sacramental del Speaker sincronizado con la campana del reloj de la sala danzando la hora. Por paradójico que parezca, en dicha hora, mas aun, minutos antes, los presentes en el augustísimo recinto ya rebasaba por su número el quorum legislativo. Ellos eran: Lavides, Verzosa, Romero, Kapunan, Romero, Luna, Camacho, Boncar, Dizon, Curato, Alano, Villarama, Tumbokon, Sandoval, Clemente, Nuyda, Tait, Bonto, Kintanar, Sobido, Tan (D.), Villanueva, el Speaker, Dorado, Maneja, Oppus, Buenafe, Faust, Rupisan, De Leon, Buendia, Veridiano, Soliven, Roque, Montano, Rafols, Torralba, Celebrano, Alzate, Gil, Zaldivar, De la Paz, Ramos (N.), Tan (A.), Veloso, Legaspi y Lagman que luego cabalmente se las 5:00 p. m. Después y a tiempo de la votación fueron Osias, Yaranon, Rodri-

## Lanao promete convertirse en fuente de potencia electrica

La provincia de Lanao promete convertirse con el tiempo en una de las principales fuentes para la provisión de fuerza hidroeléctrica, para el planeado desenvolvimiento industrial de toda la región de Mindanao, según aparece en un estudio preliminar hecho para determinar las posibles fuentes de industrialización que el gobierno puede aprovechar. La mejor fuente de potencia eléctrica, según se ha demostrado en el estudio hecho, es la cascada de María Cristina, que está a una distancia de 10 kilómetros de Ilijan. El agua de esta cascada se precipita desde una altura de 319 pies. El volumen de agua que se precipita desde arriba en la caída de agua de María Cristina es de 100 pies cúbicos por minuto y puede por tanto desarrollarse una fuerza hidráulica equivalente a 1000 caballos de fuerza. El Presidente Manuel L. Quezon en su reciente visita a Mindanao, que el gobierno tiene planes para aprovechar esta potencia eléctrica que se desarrolla en la cascada de María Cristina. Además hay otros seis ríos en Lanao, Ramain, Burukut, Rutuan,

## CONFERENCIA SOBRE UNA MAS GRANDE MANILA

El Presidente convocara a diputados y ejecutivos de Rizal a una reunión

Decidido a hacer de Manila una ciudad más grande, el Presidente Manuel L. Quezon llamará en breve, a una conferencia, a los ejecutivos y diputados de Rizal, en relación con la anexión a esta capital de pueblos limítrofes, como Calococan, San Juan del Monte, Pasay y San Pedro Makati. El Presidente Quezon no quiere llevar a cabo el proyecto, sin antes tener cambio de impresiones con las autoridades de los pueblos afectados.

El primer que abogó por una Manila más grande fué el ex-senador Isabelo de los Reyes. Hace unos 8 años, el ex-senador De los Reyes sometió al Senado Filipino un proyecto de ley que no llegó a ser actuado por la Legislatura entonces, pero que encontró favorable acogida en la prensa. De llevarse a cabo la anexión a Manila de pueblos limítrofes de Rizal, los beneficios de la urbanización y la sanificación de Manila, serán extendidos a los pueblos vecinos, invadidos prácticamente desde hace años por empleados y residentes de Manila que han querido vivir en pueblos más frescos. Los cabarets y los "roadhouses" también correrán riesgo de desaparecer o ir a otros puntos más lejanos, abriendo en su lugar parques y campos de recreo públicos. Por el período de transición en la zonificación de Manila.

En la conferencia que ayer tuvo con los ediles, el Presidente Manuel L. Quezon decidió apoyar a los padres de la ciudad en la controversia con el Alcalde sobre el período de transición en la zonificación de Manila, según han informado los mismos ediles. En este respecto, el Alcalde abogó por que se respetasen los derechos ya adquiridos de industrias no nocivas, pero la Junta ha insistido en un período de transición, primero de 10 años, y ultimamente de 15 años. De esta cuestión, los ediles también dieron cuenta ayer al Presidente de Filipinas.

## Alas recibe papeles sobre unas anomalías

El Secretario de Hacienda, Antonio de las Alas ha anunciado este día haber recibido todos los papeles relacionados con la supuesta filtración de cuestionarios durante el último examen para el ejercicio de la profesión de Contador Público Certificado, y que su decisión sobre este asunto lo dará a publicidad hasta mañana o días después.

El mismo Secretario manifestó que tuvo ayer una conferencia con el tesorero provincial de Albay, Sr. Diño, y dice que de acuerdo con los datos que ha recibido, la supuesta irregularidad en las cuentas de la provincia, que envuelve la suma de P200,000, no significa malversación sino defectos de contabilidad. Con todo dice el Secretario que tan pronto como reciba los papeles del asunto que en la actualidad están en manos del Departamento del Interior, verá si habrá necesidad de ordenar una investigación, o si sólo una corrección de las cuentas de la provincia.

## Bilibid Viejo va a celebrar su fiesta

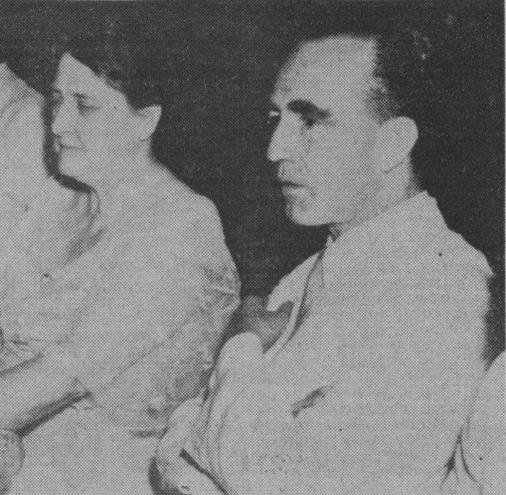
Aproximándose la fiesta que los vecinos del barrio de Bilibid Viejo, celebran en honor a su patrón San Roque, la conocida "Hermandad" de dicho barrio, encabezada por su activo presidente, Sr. Juan Buenaventura, ha formado en la junta celebrada la semana pasada varios comités.

Los hermanos nombrados son los siguientes: Comité de Recaudación: Cecilio Alcántara, Agripino Farol, Gregorio Ortega, Crispulo Andaya, Venancio Gatchalian y Bartolomeo del Rosario. Comité de Publicidad y Programa: Elias Zamora, presidente; V. Gatchalian, T. Macaranas y Max. Avellanosa, miembros. Comité de Iluminación: Juan Buenaventura, presidente; B. del Rosario, Crispulo Andaya, Gregorio Cárlos y G. Antonio, miembros. Comité de Premios: Maximino Avellanosa, presidente; V. Gatchalian, Norberto Ferrera, C. Miranda y A. Farol, miembros. Comité Deportivo: Bartolomeo Sánchez, presidente; A. Avellanosa, Santos Aguilar, G. Ortega y C. Alcántara, miembros. Comité de Música y Permiso: Dimas Carmelo, presidente; B. del Rosario, Juan Tagle y E. Zamora, miembros. Comité de Adorno: Clodualdo Gala, Iligan y Kapai que desarrollan suficiente caudal apropiado para el establecimiento de sistemas de regadío.

## Ayude a Sus Riñones

Si a causa del mal funcionamiento de los riñones o de la vejiga padece usted de micciones nocturnas, desvanecimientos, dolores reumáticos, rigidez muscular, dolores en la uretra, escorzo, hinchazón o acidez, tome el **Cystex**, nuevo descubrimiento de un médico. Se garantiza que le aliviará sus sufrimientos en una semana o se le devuelve su dinero. En todas las boticas.

## Murphy en un banquete



La esposa del Secretario de Guerra Mrs. Geo. E. Dorn y el Alto Comisionado Americano Frank Murphy, fotografiados en la mesa presidencial de un banquete ofrecido en Washington el 8 del actual por el Comisionado Residente Quintin Paredes y la colonia filipina de la capital de Estados Unidos.

## CRONICAS EUROPEAS DE JOAQUIN PELLICENA

El viejo continente se debate entre la "Pax Germanica" y la "Pax Franca".—Papel arbitral de Inglaterra

A las proposiciones presentadas por el Canciller y Presidente Hitler para la organización de la paz en el continente europeo, basadas en la idea rectora de los pactos bilaterales de no agresión, ha opuesto Francia un plan constructivo, que tiene como fundamento la idea capital de la seguridad colectiva por la asistencia mutua. Tenemos, pues, frente a frente, una concepción germánica y una concepción francesa de la paz. El gabinete de Londres, con su fino instinto diplomático, quiere prescindir de esas diferencias de criterio, para extraer de la polémica internacional presente aquella unanimidad en el proposito. Realmente, lo que importa sobre todo en estas circunstancias es que los gobiernos y los pueblos de Francia y de Alemania coincidan en una misma voluntad de paz. Las discrepancias sobre la manera de obtenerla y organizarla en forma permanente pueden ser reducidas. Lo que sería irreparable fuera que existiese un propósito de agresión o un afán de conquista por alguna de las partes. Afortunadamente, y esta circunstancia es demasiado olvidada en las glosas periodísticas de estos tiempos, nadie puede afirmar en verdad y en justicia que ni Alemania ni Francia deseen la guerra. Si esto es así, y ello es evidente, ¿porqué, si jamás el continente europeo ha deseado la paz con voluntad más activa, nos encontramos ahora mucho más cerca de la guerra que en cualquier otro tiempo después de la firma del armisticio, en 1918?

Nadie podría contestar satisfactoriamente a esta pregunta, si no tuviera en cuenta los diversos factores que integran y que influyen en la situación general de la política europea. Nos hallamos en un punto donde se entrecruzan dos contrapuestos dualismos seculares: el dualismo entre la mentalidad británica y la mentalidad francesa, y el dualismo entre el sentido histórico alemán. El choque recíproco y simultáneo de esos dos dualismos seculares ha tenido recientemente manifestaciones dramáticas en Londres y en Ginebra. Complica la situación el hecho de que Italia, entretenida por su aventura de Abisinia, no tenga hoy las manos libres en Europa, para jugar el papel diplomático preponderante que su misma posición geográfica le atribuya en la Europa central y que tuvo su manifestación decisiva en aquella memorable tarde del 25 de julio de 1934, cuando Dollfuss cayó trágicamente asesinado en Viena. Conviene mucho recordar que, meses después del advenimiento de Hitler al poder, Roma se convertía en el centro diplomático de Europa. McDonald, entonces primer ministro de la Gran Bretaña, acudía a la capital de la Italia fascista para negociar los fundamentos de la paz en el viejo continente. Todo el mundo recordará, sin duda, como entonces Mus-

Miranda, presidente; C. Andaya, G. Antonio, G. Carlos y D. Carmelo, miembros. La Hermana Mayor de este año, es la distinguida y conocida Srta. Sergia V. Vda. de Cordero.

## ES POSIBLE QUE CAILLES VAYA ALEXTRANJERO

Fué a entrevistarse ayer con Quezon; también estuvo el Tesorero Diño

El Gobernador Juan Cailles, de Laguna, posiblemente obtenga una licencia de vacación por varios meses para que tenga oportunidad de hacer un viaje al extranjero, de acuerdo con los informes obtenidos ayer. Esta indicación se hizo después de la conferencia habida ayer entre el Presidente Manuel L. Quezon y el Gobernador Cailles. No se ha revelado el objetivo de esta conferencia si bien es la suposición general que tiene relación con la investigación administrativa que se está practicando contra el Gobernador Cailles, particularmente con respecto a la moción de sus denunciaciones para que se ordene su

La Liga de las Naciones. Pero, para esto, como para cualquiera otra combinación diplomática o militar, en caso extremo, Francia necesita, y así acaba de reconocerlo categóricamente M. Herriot, el concurso decidido y la ayuda incondicional de Inglaterra.

Nos hallamos, pues, ante el choque actual de aquellos dos dualismos históricos: el sentido lógico de la política francesa y el sentido biológico de la política británica, el concepto francés abstracto del derecho y el concepto alemán concreto de la acción. Lo primero que vemos si observamos atentamente estas antinomias internacionales es que entre los elementos integrantes de la psicología alemana y de la psicología inglesa-biológica, acción—hay puntos de contacto espiritual que no existen entre los de cada una de ellas y los de la francesas—lógica, biología, por una parte; derecho, acción por otra, que pueden ser independientes y de hecho lo son muchas veces. Para llegar, pues, a una síntesis armónica en este punto condenserá partir de la coincidencia existente entre los elementos comunes, probablemente ambos de origen sajón, de las psicologías inglesa y alemana, esto es, del concepto biológico y evolutivo de la acción. De esta manera, podríamos llegar a conseguir que esas normas biológicas, vitales, como dice Hitler, se caucen y encarrillen, hasta donde sea posible, dentro de las normas eficaces de la lógica y del derecho, tan gratos a los franceses. Algo de esto acaece ya, acaso sin que se den cuenta clara de ello los mismos protagonistas de los sucesos. Así, por ejemplo Francia, que pide la aplicación de las sanciones a Alemania por la infracción notoria de los tratados de Versalles y Locarno, no la pide para Austria que acaba de violar también unilateralmente las cláusulas militares del tratado de Saint-Germain.

Aparte de todas estas consideraciones, el problema europeo se reduce hoy a esta síntesis: Francia no cree en la sinceridad de Alemania. Los gobiernos de París temen que Alemania desee llegar a un acuerdo en el Oeste con las potencias signatarias del Convenio de Locarno, para inmovilizarlas mientras se lanza a la conquista del Este. Creer que después se revolvería contra las potencias occidentales, sin que fuera posible entonces contrarrestar la magnitud de su poder. Por eso quieren entenderse con Alemania, pero se niegan a entenderse con Alemania contra Rusia. De ahí, su concepción de la paz indivisible.

Barcelona, 13 de abril de 1936.

## Nuevo candidato para Jefe de Policia de Baguio

El Inspector Delegado Rufino Noriega del servicio secreto de Manila ha sido recomendado por el Diputado Felipe Jose para el puesto de Jefe de Policia de Baguio en cuanto dicho cargo quede vacante por el retiro del actual jefe, Capitán J. J. Keith.

Por otra parte el Capitán Keith, en una conversación telefónica a larga distancia con la TVT, desmintió anoche que el haya dimisionado. "No he presentado ninguna dimision" dijo el Capitán Keith. Admite, sin embargo, que desde el año pasado y en compañía de otros americanos en el servicio del gobierno, había presentado su solicitud de retiro, pero que hasta ahora su solicitud no ha sido actuada. Las recomendaciones en favor del Inspector Noriega, según informes han sido enviadas ya a Malacañang y están ahora bajo estudio del Presidente Quezon.

## MUCHOS FILIPINOS YA PIDEN REPATRIACION

En grandes números solicitan los beneficios de la Ley Welch-Johnson

Por E. E. BOMAR, (Redactor de la Associated Press) Washington, 16 de julio.—Los filipinos en los Estados Unidos han venido ya, al parecer, su timidez respecto al ofrecimiento federal de repatriación gratuita y ahora están solicitando en grandes números los beneficios de la Ley Welch-Johnson. El Departamento del Trabajo ha revelado este día haber sido aprobadas 512 solicitudes, con lo que es probable el pronto agotamiento del presupuesto de \$100,000 votados al efecto.

Irving Mixon, funcionario de inmigración, ha declarado que "ha cesado la propaganda adversa", añadiendo que "la ley parece estar funcionando magníficamente". Cuando se votó por primera vez el fondo en febrero último solo un puñado de filipinos formuló solicitud de repatriarse, y eso que dos años atrás varios miles de filipinos habían pedido al congreso la repatriación.

Las autoridades de inmigración atribuyeron los primeros pocos entusiasmos a una propaganda desfavorable en la costa oeste de los patrones que deseaban retener el ser-

suspensión del cargo. El Secretario Quirino del Interior acompañó al Gobernador Cailles a Malacañang. Antes de proceder al Palacio, el Secretario Quirino y el Gobernador Cailles tuvieron una conferencia en el despacho del primero en el Ayuntamiento.

Ceterino Diño, tesorero provincial de Albay, también fué recibido en audiencia por el Presidente ayer, para explicar según se supone, los cargos formulados contra él de haber ordenado el gasto de unos P200,000 de los fondos provinciales sin haber obtenido previamente una autorización para hacerlo. A juzgar por los informes, estos fondos fueron votados para un fin determinado pero se dice que el tesoro autorizó la desviación de su uso. El tesorero Diño también se vió ayer con el Auditor General Jaime Hernandez quien le pidió que sometiera un memorandum por escrito explicando su lado de la cuestión.

## CONVOCA UNA CONFERENCIA PARA EL LUNES

Elementos representativos de la comunidad invitados a Malacañang

Decidido a acometer de lleno el problema del desempleo, el Presidente Manuel L. Quezon invitó ayer a delegados de elementos representativos para una conferencia en Malacañang el lunes próximo por la tarde. Los invitados a la conferencia incluyen al Comisionado de Sanidad y Bienestar José Fabella; Mr. Charles H. Forster, gerente de la Cruz Roja Americana; Mrs. Hilton Carson, presidenta de la Associated Charities; Manuel de la Fuente, presidente de la Junta Municipal; Alcalde Juan Posadas, Jr.; ex-representante Francisco Varona; Vicente Singson Encarnacion, presidente de la Corporación Nacional de Arroz y Maíz; y Secretario del Trabajo Ramón Torres.

Uno de los objetivos de la reunión es para efectuar una mejor coordinación entre los intereses particulares tendiente a la solución del problema del desempleo. Las repetidas demandas de alivio de los obreros es el motivo de que el Presidente busque medios para crear más oportunidades y trabajos para los obreros y desempleados. Está opuesto, sin embargo, según se supo ayer al socorro directo a pensión por el gobierno y cree que toda ayuda al desempleo debe venir de la iniciativa particular.

Los caudillos obreros dijeron que el desempleo está aumentando en todas las islas. Y a esto atribuyen el aumento de los mendigos en las calles y de la criminalidad. El precio elevado del arroz y de los artículos de primera necesidad han contribuido a agudizar más el problema, según se ha dicho. El Presidente ha estado recibiendo varios informes sobre la situación de la masa en provincias.

## Un niño se ahoga en el tanque de la Y. M. C. A.

Victoriano Teal, de 14 años de edad, se ahogó ayer tarde en el tanque de natación de la Y.M.C.A. a donde se fue juntamente con otros 25 niños de su edad, condiscipulos suyos. El Servicio Secreto está investigando el caso para determinar si ha habido alguien que puede ser responsable de la muerte del niño.

Según sus compañeros, mientras estaba alla Teal estuvo mirando largo rato el tanque de natación como atraído por el deseo de nadar, y finalmente separándose de sus compañeros se fue al sitio y se bañó con el resultado ya citado. El encargado del tanque le sacó del agua ya bastante tarde, pues todos los esfuerzos que se hicieron despues para revivirle fallaron. Un médico del Sternberg Hospital llamado a última hora tampoco pudo hacer nada para hacerle volver a la vida. El niño fue despues conducido al Hospital General donde dijeron que ya no se podia hacer nada por él. vicio de los obreros baratos. Hasta ahora 143 filipinos han sido devueltos a las islas. Sesenta salieron de San Francisco el abril, 63 en junio y otro grupo saldrá el 24. Probablemente este grupo partirá de Kansas City-St. Louis.

**Es Delicioso!!**  
"Chocolate Nut Sundae"  
es el Sorbete

**Magnolia**  
CERTIFIED PURE

especial para este fin de semana.

Esta exquisita confección helada es una mezcla de un buen sorbete, escogidas nueces picadas y chocolate.

Es un delicioso complemento para una cena o una ocasion especial—

No deje de pedir este sorbete especial que le ofrece la

**MAGNOLIA ICE CREAM PLANT**

Telefono 2-35-76

**TUC**  
PASTILLAS Dr. ANDREU

Una poción pectoral de bolsillo

Fórmula: Extr. Lactucos sat. 3/4 gns.; Extr. Belladon. 1/2 gns.; Extr. Aconiti 2/3 gns.; Extr. Estramon. 1/3 gns.; Morph. acel. 1/4 gns.; Oxysulph. Antimon. hydrat. 1/4 gns.

**Phillips' MAGNESIA Tooth Paste**

Contiene más de 75% de Magnesio

Pruebelo! Para Dientes Mas Blancos

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados:  
FEDRO AUNARIO (Editorial) FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despacho periodístico acreditado o no a ella y publicado en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 715.  
Teléfono 2-11-54 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York: 25 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.  
(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1916.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
En Manila—al mes... \$1.50  
En el extranjero—al año... \$40.00  
En Provincias:  
Al mes... 1.50  
Trimestre... 4.50  
Semestre... 8.00  
Un año... 15.00  
Sábado—al mes... 5.00  
(Pago Estrictamente por Adelantado)

**NOTAS EDITORIALES**

Envíe a sus niños a los centros de puericultura. Los niños son como las plantas hermosas de un jardín; si no son atendidas con cuidado por un experto jardinero, mueren pronto. Los médicos y las enfermeras son los jardineros competentes que cuidan en esos centros de la salud del niño. Haced que cada comunidad tenga su centro de puericultura.

**LA EXPANSION DE MANILA**

HAY muchas familias que quieren vivir fuera de los límites de la ciudad para no estar sujetas a las imposiciones de tantas ordenanzas, y hay otras, en cambio, que desean estar situadas dentro de esos límites para librarse del ladrillo de los perros, contar con un buen servicio de bomberos y otras mejoras que no pueden ofrecer hasta ahora los municipios colindantes de Manila.

Si se celebrara un plebiscito actualmente sobre esta cuestión, quizás el resultado sería dudoso.

Sin embargo, hay que reconocer que la expansión de Manila vendrá inevitablemente con el tiempo de un modo natural, a medida que la población vaya creciendo, y no haya sitio dentro de los actuales límites para tanta gente; en las presentes condiciones, Manila todavía tiene ancho campo para muchos hogares y un mayor número de habitantes; todavía tiene muchos problemas urbanos que están sin resolver.

Aquello de que "quien mucho abarca, poco aprieta", podría aplicarse a ese plan de expansión; y cívicamente hablando, muchas veces, una ciudad temporalmente pequeña, pero bien arreglada y en orden, es preferible a una ciudad grande con muchos compartimentos que no pueden ser bien atendidos. Los municipios alrededor de la ciudad tienen fama, no obstante, de ser centros de los cabarets y de juegos prohibidos.

Deben eliminar esta triste fama.

**TRES COSAS BUENAS**

EL Alto Comisionado Frank Murphy continúa interesándose por nuestro país. Parece que su candidatura no le preocupa gran cosa. Entre sus últimas sugerencias figuran tres cosas buenas:

Primera, la invitación al Presidente Roosevelt a que visite Filipinas si saliera elegido para que se entere de nuestros problemas; segunda, la creación de un buró de información para corregir muchas ideas torcidas o equivocadas que la generalidad de los americanos abriga sobre las Filipinas y los filipinos; y tercera, que haya una agencia federal que concentre sus manos todos los asuntos referentes a estas Islas.

Si conseguimos que el Presidente Roosevelt nos visite, y envíe luego un mensaje especial al Congreso proponiendo soluciones para los problemas más urgentes del Commonwealth, esa visita valdrá tanto, o más, que la visita que la Comitiva Congressional hizo a estas Islas para presenciar las ceremonias de inauguración de nuestra Mancomunidad.

La segunda recomendación no es menos importante; América no conoce estas Islas, siendo la nación soberana, y con motivo de la Ley de independencia, nos va conociendo menos; hasta puede decirse que para la generalidad de los americanos es indiferente el que este país vaya al infierno, o al purgatorio.

Los japoneses nos van conociendo mejor; están haciendo un estudio acabado de estas Islas, y quizás saben de nuestro país muchas cosas que los mismos filipinos y americanos no saben.

La tercera recomendación se relaciona con la eficiencia; no habrá conflicto de opiniones, no habrá dispersión de actividades, ni dilación, si todos los asuntos de Filipinas se encomendasen para su pronto despacho a una sola agencia federal.

Hay que agradecer, pues, a Mr. Murphy, el interés que demuestra por Filipinas durante su ausencia.

**Agente consular chino arrestado con otros en Corea, por espionaje**

(De la "Associated Press")  
Seoul, Corea, 16 de julio.—Los cuarteles del ejército japonés en Corea han anunciado este día el arresto de Sung Ping-yu, agente consular chino en Seishin, acusado de espionaje militar. Varios partidarios de Sung también fueron detenidos.

Un comunicado japonés califica a Sung "el consul chino nombrado por sí mismo", pero añade que "China ha considerado esta ciudad como su establecimiento consular."

Se ha indicado que Rusia está envuelta en el caso indirectamente. El edificio que Sung ocupó primeramente era el consulado zarista, y aún es propiedad soviética, aunque en 1931 fue dado en arriendo a China.

El comunicado dice que "el ejército japonés sabe desde hace mucho que China ha estado sacando partido de la posición geopolítica de este consulado para investigar secretos militares japoneses."

**Cuestiones diplomáticas en el caso de Farnsworth**  
Washington, 16 de julio.—Han quedado este día envueltas cuestiones diplomáticas en el caso de John Farnsworth, ex-oficial naval americano, que fue arrestado hace algunos días acusado de haber transmitido secretos navales a un agente del Japon. Mientras tanto, los agentes del Departamento de

**LA CONFERENCIA DE LOCARNO, EN BRUSELAS EL 22**

Francia y Bélgica así lo acuerdan a pesar de la vacilación inglesa

(De la "Associated Press")  
París, 15 de Julio.—Puentes autorizados franceses han declarado este día que Francia y Bélgica han acordado celebrar una conferencia de las potencias locarnistas el 22 de Julio en Bruselas, a pesar de la vacilación de Gran Bretaña en convocar la sesión y de la negativa de Italia a participar si Alemania no está representada.

La conferencia estudiará los problemas de la paz y de la seguridad de Europa en general, y en especial la violación por Alemania del tratado de Locarno, por haber rearmado la zona renana. Hace algún tiempo Gran Bretaña envió un cuestionario sobre Locarno al Canciller del Reich Hitler, el cual hasta ahora no ha enviado su contestación. Las autoridades alemanas han dado a entender que la respuesta contendrá contra-propuestas y será conciliadora y evasiva al mismo tiempo. Con el cuestionario, los ingleses habían esperado enterarse exactamente de los planes y deseos de Hitler respecto al plan de asegurar la paz europea.

**BRETAÑA INVOCA LA CLAUSULA DE ESCALA**

Desea salvar muchos viejos destructores.—No piensa abandonar Malta

(De la "Associated Press")  
Londres, 15 de Julio.—Gran Bretaña ha invocado formalmente este día la "cláusula de escala" del tratado naval de 1930 para salvar 40,000 toneladas de destructores "que han pasado de la edad."

La acción autoriza automáticamente a los Estados Unidos a retener 40,000 toneladas extra de destructores y Japón 28,133 toneladas de destructores.

A pesar del nuevo incremento en el tonelaje, tanto Estados Unidos como Gran Bretaña tendrán otros exesos de tonelaje que deberán ser anulados o desguazados, según las disposiciones del tratado, a fines del año, a menos que se vuelva a invocar la cláusula de escala.

Los observadores navales de aquí han declarado que, en vista de que Inglaterra ha establecido el precedente, Japón probablemente tomará una acción análoga para salvar el exceso de submarinos.

**NO PIENSA TRASLADAR SU BASE NAVAL DE MALTA**

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 15 de Julio.—Los rumores de que Gran Bretaña está pensando abandonar Malta y trasladar la base naval a alguna parte del Mediterráneo han sido ridiculizados en la Cámara de los Lores este día por Lord Plymouth, sub-Secretario de las Colonias, el cual dijo que el gobierno de Su Majestad no tenía ninguna intención de abandonar Malta. Antes al contrario, están tomando medidas prácticas para reforzar sus defensas.

Lord Plymouth contestó a Lord Strickland, el cual declaró que el verano pasado se había pensado en la evacuación de la población civil, y hasta se habían dado ya los pasos correspondientes. Después conversó con Lord Plymouth en que la situación había cambiado desde entonces y que Malta, si no era absolutamente impugnable, estaba muy cerca de serlo.

El más insistente de los rumores desmentidos por Lord Plymouth era que la base naval inglesa en Malta iba a ser trasladada a Cyprus, donde estaría más lejos de Italia y más cerca del Canal de Suez.

**Otra vez hace calor en E. U.; 4,100 muertos**

(De la "Associated Press")  
Chicago, Illinois, 16 de julio.—Un chico calcinante ha caído este día sobre millones de acres tostados de terreno en el vasto centro-este. Los observadores meteorológicos no ven ningún síntoma de alivio tras esta prolongada aridez y sequía de trece días consecutivos.

La nota sobre el estado del tiempo solo habla de menudas lluvias aisladas en la región de la sequía durante las últimas 24 horas.

Las autoridades sobre granos están estudiando los informes que indican que las pérdidas en maíz serán claramente mucho mayores que en 1934.

Las muertes por calor han pasado hoy de 4,100. Las temperaturas máximas en las regiones afectadas van de ciento para arriba.

**Uniones acusadas de "insurrección"**

(De la "Associated Press")  
Washington, 15 de Julio.—El Consejo de la Federación Americana del Trabajo ha citado a doce uniones afiliadas de C. G. de agosto para responder a cargos de "insurrección". Algunos miembros del Consejo habían propuesto la suspensión inmediata de las uniones, pero el Consejo tomó la otra alternativa.

Las uniones serán acusadas de violación de una ley federal promulgada de organizar a todos los obreros de cada gran industria en una unión, sin tener en cuenta los de-

**La conferencia de Montreux accede a la petición sovieta**

(De la "Associated Press")  
Montreux, 15 de julio.—Las potencias signatarias del Pacto de los Dardanelos han aceptado la demanda de la Rusia Soviética de que el Estrecho este cerrado a los barcos de guerra de países beligerantes cuando Turquía es neutral con la excepción de que cuando los barcos son enviados de conformidad con el convenio de la Liga de las Naciones o en virtud de un tratado registrado de que Turquía es parte, se les debe permitir el paso.

Gran Bretaña había pedido que el Estrecho continuara bajo el control de la Comisión de la Liga, mientras que Rusia había demandado que se permitiera a las naciones en la región de los Dardanelos el enviar barcos de guerra por el Estrecho para ayudar a cualquier miembro de la Liga que fuera víctima de una agresión.

El convenio de hoy da virtualmente por terminada la conferencia, que ha sido convocada para examinar la demanda de Turquía de que se le permita reforzar los Dardanelos.

Quedan dos puntos por solucionarse  
(De la "Associated Press")  
Montreux, 14 de Julio.—Los estadistas europeos en conversaciones particulares celebradas aquí este día han llegado prácticamente a un convenio respecto al control de la navegación en el Estrecho de los Dardanelos. Solo hay dos puntos que todavía no están solucionados, y son: Primero: una proposición inglesa de que el Estrecho continúe bajo el control de una Comisión de la Liga de las Naciones; y Segundo: la demanda de Rusia de que se de a las naciones en la región de los Dardanelos el privilegio de poder enviar sus barcos de guerra al Estrecho para ayudar a otro miembro de la Liga que pudiera ser la víctima de la agresión. La conferencia fue convocada para considerar la petición de Turquía de que se le permita reforzar los Dardanelos.

**Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo**

**RUMANIA**

Un ferrocarril que una al país con Checoslovaquia  
(De la Agencia Reuter)  
Bucarest, 15 de Julio.—El gobierno de Rumania y el de Checoslovaquia han llegado a un convenio este día para la construcción de un ferrocarril estratégico que una a los dos países, y que se usará para el movimiento de las tropas, equipos y municiones en el caso de una guerra.

Los trabajos del ferrocarril comenzarán inmediatamente. Checoslovaquia dará un empréstito considerable a Rumania para tal fin.

Se dice que los recientes acontecimientos en Europa han acelerado el acuerdo de construir este puente, que va a unir a los dos miembros más poderosos de la Pequeña Entente.

**CAUDILLO NAZI MUERTE A TIROS POR ESTUDIANTES**

(De la "Associated Press")  
Bucarest, Rumania, 16 de julio.—Seis estudiantes, que han admitido ser "guardias de Hierro" nazis, han invadido hoy el hospital de aquí y rodeado el lecho de Mihail Stelescu, caudillo de un bando nazi independiente, que está restableciéndose de una operación de apéndice.

Uno de los estudiantes, dirigiéndose al paciente, dijo: "Ahora muere, traidor". Los seis asesinos irrumpieron veinte balas en el cuerpo de Stelescu, entendiéndose después a la policía, diciendo: "Nuestra misión patriótica está cumplida."

**ALEMANIA**

Nuevo empréstito para el rearme, suscrito con exceso  
(De la Agencia Reuter)  
Berlín, 15 de Julio.—Se dice oficialmente que acaba de suscribirse con un pequeño exceso un nuevo empréstito nacional de 700,000,000 de marcos para el rearme y otros proyectos de defensa.

En un discurso pronunciado algunos días atrás en Dortmund, el doctor Hjalmar Schacht, Ministro de Asuntos Económicos, ha advertido a la industria alemana que es su deber o suscribirse al nuevo empréstito o afrontar nuevos impuestos.

**ESTADOS UNIDOS**

Los comunicados de la prensa, por radio comercial  
(De la "Associated Press")  
Washington, 15 de Julio.—El presidente A. S. Prall, de la Comisión Federal de Comunicaciones, ha informado este día al Departamento Naval que acaso haya necesidad de estudiar la proposición de que los servicios comerciales de radio se hagan cargo de los comunicados de la prensa, de que ha venido encargándose la Armada.

Prall ha dicho que la Comisión no ha podido determinar si las compañías particulares han llenado las condiciones exigidas por la ley.

**Campaña en favor de un plan de pensiones**  
(De la "Associated Press")  
Cleveland, Ohio, 15 de Julio.—Martin Smith, presidente provisional de la convención nacional de los Clubs sobre la Pensión para la Vejez Townsend, que ahora está en sesiones aquí, ha declarado hoy que la adopción de una enmienda constitucional para legalizar el plan de pensiones del doctor John R. Townsend es una "parte esencial de nuestra campaña este verano."

Al abrirse la convención, el doctor Townsend hizo constar que la organización será incorporada y bautizada con el nombre de "Plan de Rehabilitación Townsend". Indico que la reorganización podría ser el paso inicial en la formación de un partido político Townsend después de las elecciones presidenciales de Noviembre. Atacó los partidos republicano y demócrata como "anti-americanos y anti-democráticos."

**CHINA**

Un regalo de diez aeroplanos a Chiang Kai-shek  
(De la Agencia Reuter)  
Shanghai, 15 de Julio.—Una escuadrilla de diez aeroplanos de combate será el regalo de Shanghai al General Chiang Kai-shek, Presidente del Yuan Ejecutivo, con ocasión de su 50o. cumpleaños en octubre.

Esta en su pleno apogeo una campaña para la recaudación de \$1,000,000, que es el dinero necesario para la compra de las maquinas. Varias organizaciones públicas han acordado contribuir sumas entre 100 y \$10,000.

La escuadrilla será conocida con el nombre de "Escuadrilla Chung-chen", que es el nombre de corteja del General Chiang.

**Canton eliminada de la ruta de una naviera**  
(De la Agencia Reuter)  
Shanghai, 15 de Julio.—La China Merchants Steam Navigation Company ha anunciado esta mañana haber acordado eliminar a Canton de sus puertos de escala.

Un directivo de la compañía ha declarado a la agencia Reuter que los tres afectados por esta decisión, el Haiseng, el Haiyuan y el Haiheng, tienen que abastecer el pesado tráfico de verano en los puertos del norte, pero los observadores real-

**VIGILANCIA MAS ESTRUCTA HABRA EN SHANGHAI**

El gobierno chino destina 167 policías mas, a causa del asesinato de un nipon  
(De la Agencia Reuter)  
Shanghai, 15 de Julio.—Como secuela del asesinato ocurrido en la semana pasada de Kosaka Kayan, un comerciante japonés, en el distrito de Hongkew de Shanghai, las autoridades chinas anunciaron esta tarde que 167 policías especialmente entrenados serán asignados a servicio de patrulla en el área de la estación del norte y del camino al norte de Szechuen para proteger las vidas y propiedades de los japoneses.

Las autoridades chinas y japonesas de la colonia continúan investigando el asesinato, que ha agravado la tensión sino-japonesa, pero hasta ahora sin ningún resultado concreto.

La policía consular japonesa ridiculiza la teoría formulada de que Kayan estaba envuelto en un asunto de amor con una ballarina coreana y que su novia le dio muerte por deseo de venganza. Sostiene que el asunto es un asesinato político que debe atribuirse a las actividades anti-japonesas que se están llevando a cabo en Shanghai por "ciertos elementos".

**EL MUNDO CLAMA POR LA PAZ, DICE EL REY**

Densas muchedumbres ven al monarca en una función de entrega de banderas  
(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Londres, 16 de Julio.—La humanidad está clamando por la paz, dijo el Rey Eduardo esta mañana al entregar nuevas banderas a seis batallones de Guardias en Hyde Park.

"Solo unos cuantos de nosotros que tomamos parte en la parada de esta mañana", declaró el monarca, "han conocido el peso espantoso de la guerra, con todos sus horrores, durante la contienda mundial de 20 años atrás. Con todo mi corazón espero y, en verdad, ruego que ya nunca más tengamos nuestra edad y nuestra generación que afrontar días tan duros y terribles."

"La humanidad clama por la paz y la seguridad de la paz, y vosotros hallaréis en la paz oportunidades de prestar servicios, tan nobles como pueden brindar los campos de batalla del pasado."

"Conservad, pues, el mensaje de estas banderas siempre vivo y el honor de nuestro regimiento y de vuestro país esta seguro y salvo en vuestras manos."

La ceremonia de la entrega de las nuevas banderas a los seis batallones tuvo lugar bajo los rayos de un sol brillante en el Hyde Park.

Densas muchedumbres vitoreantes se almeraron en la ruta desde el Palacio de Buckingham para ver a Su Majestad cabalgar hasta el Parque, acompañado de su hermano y ayudante personal de campo, el Duque de York. La Reina Madre también presenció la ceremonia de la despedida a las viejas banderas y de recibir las nuevas.

Después de las ceremonias llevadas a cabo por el capellán general de las fuerzas, el Rey montó a caballo al frente de las tropas hasta el Palacio de Buckingham, donde recibió el saludo de los seis batallones, al desfilar.

**MEJICO**

La Ciudad de Méjico sin luz por una huelga  
(De la "Associated Press")  
Ciudad de México, 16 de Julio.—Los obreros huelguistas de la Compañía de Luz Eléctrica de México han cortado este día la corriente eléctrica de la ciudad.

Las autoridades del Departamento del Trabajo continúan intercediendo para solucionar la huelga.

**POLONIA**

Un general y otros mueren en un accidente aéreo  
(De la "Associated Press")  
Varsovia, 16 de Julio.—El General Gustov Orlicz Dreszer, jefe de la fuerza aérea polaca, murió este día en un accidente de aviación en Orlowa.

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Varsovia, 16 de Julio.—Dos oficiales distinguidos de la fuerza aérea, el General Orlicz Dreszer, y el coronel Loph han perdido hoy sus vidas al caer el aeroplano militar en que iban en el Mar Báltico, frente al puerto de Gdynia.

También se ahogó el piloto del avión.

**Revista impedida a circular en el Japon**

(De la "Associated Press")  
Nueva York, 15 de Julio.—M. E. Tracy, editor del magazine "Current History", ha sido informado este día de que las autoridades postales de Kobe, Japón han confiscado ejemplares de la edición de mayo de su publicación, que contenía artículos sobre "El Enigma Japonés", del profesor Charles Hedges, de la Universidad de Nueva York, y de Ríchi Takahashi. Tracy ha declarado que va a procurar más detalles de la confiscación por medio del Departamento de Estado y de la embajada japonesa en Washington.

El profesor Hedges da clases de Ciencia Política en la Universidad de Nueva York. Takahashi, un japonés, es el hijo de uno de los tres estadistas japoneses que fueron asesinados en Tokio durante la revuelta militar del 26 de febrero, que ha sido expliada con sus vidas recientemente por quince oficiales japoneses. El artículo de Takahashi era una biografía de su padre.

**Despabile la Bilis de su Higado ... SIN USAR CALOMEL y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"**

El higado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estrofiado. Se siente todo convenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio. Sales, aceites minerales, laxantes o purgantes fuertes no valen la pena. Una mera evacuación del vientre no cura la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras Carter para el Higado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras Carter para el Higado por su nombre. Refúse todas las demás. Precio P.O. Formida Bina de Píldoras 0.004 Gr., Ext. Sees de Aloes 0.010 Gr., Acacia 0.0058 Gr., Regalis 0.006154 Gr., Feclula 0.01191 Gr., Excipientes Q.S.

**SOUTH TAYABAS OIL CO., INC. MANILA CONVOCATORIA**  
Por la presente se convoca a una junta especial de los accionistas de la SOUTH TAYABAS OIL CO., Inc., que tendrá lugar en las Oficinas de la Compañía, 425 Edificio Heacock, Escoto, Manila, el Lunes, 17 de Agosto, 1936, a las 10 a. m., al objeto de deliberar sobre la disolución de esta Compañía.  
SOUTH TAYABAS OIL COMPANY, INC.

**TRIBUNA LIBRE**

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

**La semana obrera de Filipinas en diciembre de 1936**  
Por SIMPLICIO H. SORIANO,  
Presidente de "El Grito del Pueblo Obrero" y Consejero Social  
"Palihan ng Bayan, Inc."

Ha llegado la hora del elemento obrero del pueblo filipino. Los líderes obreristas de buena voluntad y caudillos de la paz y orden, han decidido buscar el remedio apropiado para la solución del problema de los hijos del sudor, y encontrar la fórmula más viable para la aplicación eficaz del nuevo trato a los obreros que ha sido anunciado por el distinguido Presidente del Comité de Trabajo de la Asamblea Nacional de Filipinas Hon. Enrique B. Magalona. Para esto se ha acordado, como paso preliminar para estrechar las relaciones de amistad entre el capital y trabajo, la celebración de una reunión para unir las dos voluntades más grandes en el universo, el patrono y obrero. Con la anunciada fiesta de la semana obrera de Filipinas, esperamos que comenzará una nueva era en el país, para el capitalista y el trabajador. Desearnos y esperamos que dicha celebración será acogida por los patronos nativos y extranjeros por igual porque creemos que cualquier clase de capital sea cual fuese su procedencia debe ser bienvenido por ser símbolo del progreso de nuestro Gobierno Autónomo y una bendición en forma de prosperidad para los obreros filipinos.

La fiesta de la clase obrera debe ser celebrada por todos, sin distinción de partido ni religión. En los siete días de la Semana Obrera de Filipinas, habrá conferencias, conparadas, veladas literario-musicales, juegos deportivos, certámenes de poesía y composiciones, adjudicándose premios a los vencedores.

**PROGRAMA DE CONFERENCIAS**  
Primera Noche.—Conferencia de los funcionarios públicos, señores Departamentales, Directores Burós, Alcalde de la Ciudad y algunos Concejales y Generales del Ejército Filipino.  
Segunda Noche.—Por los escritores, comerciantes, financieros, propietarios, banqueros y fabricantes.  
Tercera Noche.—Por los profesores y profesores de las universidades y pedagogos escogidos en las escuelas.  
Cuarta Noche.—Por los guías escritores y periodistas.  
Quinta Noche.—Por los navegantes, líderes obreros, capitanes y maquinistas de mercaderes.  
Sexta Noche.—Por los consulares extranjeros que trabajan con los filipinos.  
Séptima Noche.—Por los miembros del Comité de Trabajo, migración, Speaker de la Asamblea Nacional Hon. Gil Montalón, Presidente de Filipinas Hon. L. Quezon.

Todas las conferencias serán bilicadas con las fotografías de los autores en el Libro Obrero de se hará una tirada de 100,000 copias para su distribución en las 50 provincias de las Islas Filipinas.  
Habrá tres clases de ediciones: Libro Obrero, una de treinta capítulos para los obreros, otra de cincuenta capítulos para la clase obrera y la tercera de Un Peso para la clase pudiente.

**Rivalidad entre pobres y ricos**

Por FELIPE A. JOSE

La rivalidad entre las clases pobres y las ricas, no es un hecho peculiar de nuestra época, sino general a todos los tiempos y países; solo que en la actualidad la discordia es más ruidosa, a causa de la mayor libertad que se disfruta para levantar el grito, exponiendo cada cual las sinrazones e injusticias que en realidad sufren o se imagina sufrir. Media además otra causa nacida de los mismos principios difundidos en la presente época, en los que se inculca continuamente la igualdad, no consiguiéndose que asome siquiera nada que pueda presentar alguna semejanza con las antiguas clases. Es difícil aquí, que los pobres no ven en los ricos, ni títulos de nacimiento, ni prerrogativas originadas de privilegios, ni un temor de vida que ofrezca la idea de un apartamiento premeditado que impida la mezcla de lo noble con lo plebeyo. El pobre no descubre entre él y el rico otra diferencia que la del orgullo, extendiendo su vista por los distintos órdenes que forman la jerarquía social, salta a sus ojos que las gradaciones que en ella existen dependen únicamente del oro; y está seguro, que si mañana un golpe de prospera fortuna le proporcionase en abundancia ese precioso metal, pasaría de repente, sin preparación, sin títulos de ninguna especie, de la clase más inferior a la más encumbrada. Esto engendra por necesidad en el ánimo de las clases menesterosas un deseo ardiente de mejorar de fortuna, cierta envidia hacia las acomodadas; y faltando los motivos que en otro tiempo inspiraban respeto y veneración, se originan fácilmente el desprecio, el rencor y el odio.

Cuando las clases superiores se hallan sostenidas en su respectiva posición por el ascendiente de las ideas de una época, por la organización social, o por el sistema político, pueden por algún tiempo descuidar sus deberes con respecto a los inferiores, sin verse amenazadas de inmediata ruina. El rencor que las clases pobres, por espacio más o menos dilatado, el vacío que deja su negligencia; pero no mediante estas circunstancias, cuando las clases se hallan unas en presencia de otras sin mediador en su valle que las separe, sin más vínculo que el formado por sus respectivos intereses, es indispensable

que procuren estrechar estas relaciones combinando y aliando sus intereses, y promoviendo el espíritu de fraternidad a fuerza de beneficios. Claro es que este impulso parte principalmente de las clases que ellas tienen a la vista, los medios de darle; cuando otras, faltos de recursos, se readen en procurarse el sustento de cada día, no tienen lugar ni momento de pensar en mejorar, y mucho menos en der de ejecutarlos. Fuera de ver que los hombres inteligentes honrados que abriga esta clase se ocupasen detenidamente en eliminar la verdadera situación de las cosas, reflexionando si no habría varios medios fáciles y suaves para hacer el bien a las clases pobres, previniendo las necesidades desagradables que asaltan a estas como a las ricas.

No es poco el interés que este punto tiene todo gobierno en algo estime la felicidad, o al menos la tranquilidad de los súbditos. Las lamentables escisiones que han visto en esta capital y en las provincias, hubieran podido evitarse, saliendo al paso a las causas que las motivaban; que se afrontadamente las clases que bien sufrirían algunas variaciones, inseparablemente de su posición degradada, el empeño muy lejano de encumbradas en aquella espantosa sería que afige a las de otros, no dejándose más que de tremos; o un estúpido empujamiento o el furor de la desconfianza. Hasta ahora la Provincia nos ha librado de esta plaga; y por lo mismo como sobremana aprovechar el momento en que vividos con menos caso y ahogo, se hallarán más puestos los ánimos a escuchar consejos de la prudencia. El gobierno cuerdo y previsor debería tomar la iniciativa en este asunto, planteando por sí mismo establecimientos e instituciones conducentes al deseado fin, y manteniendo y protegiendo los proyectos y tentativas que a ese indudable objeto se encaminan. Porque no basta sojuzgar con fuerza de las armas; es necesario ejercer ascendiente sobre los sentimientos, convenciendo el pueblo, cautivando el comercio, obligándole a reconocer los beneficios, a fuerza de disposiciones grandes y en crédito número.

Manila, I. F., Julio 6, 1936.

**DESPABILE LA BILIS DE SU HIGADO ... SIN USAR CALOMEL y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"**

El higado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estrofiado. Se siente todo convenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio. Sales, aceites minerales, laxantes o purgantes fuertes no valen la pena. Una mera evacuación del vientre no cura la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras Carter para el Higado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras Carter para el Higado por su nombre. Refúse todas las demás. Precio P.O. Formida Bina de Píldoras 0.004 Gr., Ext. Sees de Aloes 0.010 Gr., Acacia 0.0058 Gr., Regalis 0.006154 Gr., Feclula 0.01191 Gr., Excipientes Q.S.

**Grove Bromo Quina**  
Formula: Quinine, 0.082 Gramme; Sulfate, 0.055 Gramme; Aloes, 0.006 Gramme; Excipient, Q. S.

**LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS**

# PAGINAS SOCIALES

**De la COLONIA ESPAÑOLA**

Por Gloria Romero Salas  
Teléfono 5-45-20

## U. P. exhibira danzas orientales y bailes populares del pais en su fiesta en honor de la Cruz Roja

Hoy es "Día del Adamson School", y mañana, los alemanes serán anfitriones en el German Club

Mañana, sábado, las actividades por la actual campaña de la Cruz Roja tendrán por escena el "campus" de la Universidad de Filipinas.

Ha sido sometida a una operación de apendicitis, en el Hospital Español de Santiago, la señora Diana Berlanga.

Los Sras. de Schober celebran un grato acontecimiento

Ayer celebraron con un "party" el vigésimo cuarto aniversario de su boda, Mr. y Mrs. William J. Schober, propietarios del "Legaspi Garden". La reunión tuvo lugar en el Legaspi Garden.

Los Sras. de Schober recibieron muchas felicitaciones con motivo de este feliz acontecimiento.

El "Hispania" de hoy dedicado a Arnacal

Esta noche, de ocho y cuarto a once y cinco, el Radio Manila diseminará por onda corta y larga el programa especial de "HISPANIA", dedicado a los aviadores filipinos de buena voluntad Juan Calvo y Antonio Anzures, por su vuelo histórico Manila-Madrid.

Para este programa el organizador J. M. C. ha obtenido la colaboración de conocidos cantantes y pianistas, entre los cuales figuran los señores: Profesora Marija Llamas, Luz M. Castro, Carmen Llamas, Belkilling, Manuel G. Earnshaw, profesores Julio Esteban Anguita y Ramon Mendoza. También tomará parte la orquesta Zabata, que ha preparado para la ocasión populares pasodobles españoles. El número final será una marcha del profesor Francisco Santiago, Director del Conservatorio, escrita especialmente para la ocasión con letra de Manuel Bernabe.

La segunda parte del programa, como de costumbre, será patrocinada por la Perfumería Myrurgia. Se radiará la zarzuela "Los Claveles" con intercalación de números sueltos.

NOTICIERO RELIGIOSO

VIERNES 17 DE JULIO

Calendario de hoy: Sa. Alejo c., Caperzoto, Narzal, Venturino y Genesio mm.

Calendario de mañana: Ss. Camilo de Lelis c. f., Sinforsosa y sus hijos mm.

POR SAN JOSE

En honor de San José y por el bien de sus devotos celebrará la Cofradía del Santo en la Iglesia de Santo, en los días 17, 18 y 19 de este mes, a las 6:00 de la mañana, el Triduo dedicado al Glorioso Santo.

El día 19 a las 6:00 habrá Misa Catedral y Comunion General. Por la tarde, la función de costumbre, en la que predicará el P. F. Nicolson de Guzmán. Después de la Reserva del Santísimo se dará de beber la Reliquia del Santo Patron.

(Continúa en la página 8)

EN SAN JUAN DEL MONTE

El horario de Misa y de otras funciones Litúrgicas y Parroquiales en esta parroquia es el siguiente:

Misa: Lo Días Ordinarios: A las 6:00 a. m. y a las 7:00 a. m. 2o Domingos y fiestas: A las 7:00 y acto seguido, exposición y bendición del Santísimo.

Domingos por la tarde: A las 3:00 Misa de Catecismo y a las 4:30, exposición Rosario y Bendición del Santísimo.

Casamiento: Jueves a las 5:45 a. m.

PERSONALES

En honor de su hijo político Mr. Johnson Gibbs, y su hija Mrs. Johnson Gibbs, que acaban de llegar de los E. U., los Sras. de Calvo y de los Sras. de los Sras. de Calvo (Mamad M.) daran esta noche un "dinner dance" en el "Globe" Polo Club. Los Sras. de Calvo se casaron en America recientemente.

El Dr. Quernbin Fulgencio, de la Facultad del Afable College of Medicina, fue agasajado por sus alumnos con un almuerzo de despedida en la panadería recientemente.

El Dr. Fulgencio saldrá mañana para Capiz con su padre y su hermana Luz en disfrute de varios meses de vacaciones.

La señora del Diputado Dominador Tan, Da. Lilia López de Tan, falleció de un tumor pulmonar que la aquejaba bien continua bajo prohibición de no recibir visitas en el Hospital de San Pablo, y se guarda cama.

El Dr. Quernbin Fulgencio, de la Facultad del Afable College of Medicina, fue agasajado por sus alumnos con un almuerzo de despedida en la panadería recientemente.

El Dr. Fulgencio saldrá mañana para Capiz con su padre y su hermana Luz en disfrute de varios meses de vacaciones.

La señora del Diputado Dominador Tan, Da. Lilia López de Tan, falleció de un tumor pulmonar que la aquejaba bien continua bajo prohibición de no recibir visitas en el Hospital de San Pablo, y se guarda cama.

La señora del Diputado Dominador Tan, Da. Lilia López de Tan, falleció de un tumor pulmonar que la aquejaba bien continua bajo prohibición de no recibir visitas en el Hospital de San Pablo, y se guarda cama.

La señora del Diputado Dominador Tan, Da. Lilia López de Tan, falleció de un tumor pulmonar que la aquejaba bien continua bajo prohibición de no recibir visitas en el Hospital de San Pablo, y se guarda cama.

M.E.C.D. 2016

## La Presidenta de la Centro Escolar University festejada en su cumpleaños

Fotografías tomadas en el edificio del Centro Escolar durante la brillante velada celebrada en honor de Doña Carmen de Luna, Presidenta de la Centro Escolar University. El homenaje se dio con motivo del cumpleaños de la Presidenta, ayer, 16 de Julio, festividad de Ntra. Sra. del Carmen.



Arriba, Chuchi Perfecto, Eden Perfecto y Caridad Rosa, que presentaron "A Basket of Sweet Thoughts", uno de los esplendidos números del programa. Abajo, grupo general de concurrentes. En primera fila se ve a la distinguida festejada—la segunda desde la izquierda. La lista de participantes en la velada incluye también a las siguientes: Rosario

Calvo, Sally Throna, Marianito Warren, Pompea Pajardo, Esperanza Bacabac, Concepcion Magalona, Elena Magantay, Neomisa Magno, Beatriz Mauricio, Eleanor Zaragoza, Ana Araneta, Perseveranda Caguila, Maura Santuico, Ester Velasco, Rosita Jose Guerrero, Natividad Beltran, Delina de San Agustín (ex-alumna), Carmen Bernabe (ex-alumna), Saturnina Estrada, Dominga Chua, Juanita Reyes, María Angela, Natividad Pajarillo, Jovita Ramos, Aranzazu de los Angeles (ex-alumna), Celia Canseco-Lichauco (ex-alumna), Pilar Buen camino, y otras más.

La oficina de la Cruz Roja y en el Manila Hotel las siguientes damas: Mrs. V. E. Miller, Mrs. W. N. Chatfield, Mrs. Whipple S. Hall y Mrs. F. H. Noble.

Party organizado por las Sras. Fernando y Aguilar

El miércoles pasado, la casa de los Sras. de Fernando (Estanislao), en la calle Protacio, Pasay, fue escena de un animado "party", habiendo actuado de anfitriones, las señoras Enriqueta Fernando y Emilia Aguilar, esta ultima presidenta del "Pa-Ma-Bi Club". La Sra. Fernando celebraba sus días en dicha fecha. Miembros del Pa-Ma-Bi-Club y varios amigos formaban la lista de concurrentes. En la fotografía aparecen algunos de ellos: Sras. Enriqueta Fernando y Emilia Aguilar (1 y 2), Lucila Fernando, Leonila Solitaria, Francisca Fernando, Paz Llamas, Josefina Galvez, Natividad Salcedo, Sra. Rosario de Celis, Sras. M. Hernández, A. Castro, A. Patrio, Dr. M. Galvez, Dr. J. Arevalo, J. Solitaria, F. Galvez, Eugenio Galvez, C. Galvez, U. Aranda, J. Arcega, Antonio Fabian, S. P. Silverio, Angel Salcedo, Angel Edrosa, P. Atienza y otros.



EN LA S. I. CATEDRAL DE MANILA

Horario de misas y otras funciones religiosas:

Días ordinarios: Misas de 6:00 y 6:45.

Días festivos: Misas de 6:00, 7:00, y 8:00.

Días de domingo: Misas de 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00.

Confesiones: Sábado por la tarde a las 5:00 p. m. y domingo por la mañana a las 5:00 a. m.

Nota: Todos los domingos se enseña la catequesis a los niños y adultos desde las 8:00 hasta las 9:00 a. m. Y por la tarde a las 4:30 se pone de manifiesto el Santísimo Sacramento al que sigue el rezo

¿CONOCE VD. LA HISTORIA?

Historia del mundo en la edad moderna, (3 tomos, encuadernación de lujo) ..... P22.50

Historia de España (1 tomo id.) ..... 7.50

Historia de la civilización (1 tomo, id.) ..... 7.50

MANILA GRAFICA Inc.

Envíos a Provincias, C. O. D.

ED. PERRENOUD

Relojero Suizo

TRABAJOS GARANTIZADOS

No. 19 Escolta

Frente al Manila Stock Exchange

## Los estudiantes japoneses son agasajados

Una de las fiestas se dió por filipinos que estuvieron en Japón

Los estudiantes japoneses del colegio de Formosa que llegaron el sábado pasado fueron huéspedes de honor en varios agasajos organizados en la ciudad de Manila. Uno de los más recientes fué una cena ofrecida por los miembros de la primera y segunda comitiva educacional de filipinos que habian ido al Japón los dos últimos años.

Presidido por el director del Columbian Institute Sr. Perfecto Laguito se improvisó un corto pero ameno "entertainment" en que tomaron parte algunos anfitriones y los huéspedes de honor. En uso de la palabra el Prof. Cosio, el jefe de la delegación japonesa Prof. Yuzuru Kawai, el abogado Gatmaitan, el Sr. Esmeraldo de León, y otros. Las Sras. Elvira Bocoobo y Virginia Arce y María Calixto cantaron y recitaron poesías en japonés, siendo muy aplaudidas. Los estudiantes japoneses cantaron el himno de su colegio y exhibieron bailes típicos del Japón.

Entre los concurrentes se hallaban el Consul General del Japón Sr. Uchiyama, el vice-consul Sr. Kijara, el Director de Correos Sr. Juan Ruiz, el Rev. Hideo Yamanouchi, el Prof. Yuzuru Kawai, Sra. de Jorge Bocoobo, Sra. de Perfecto Laguito, Sras. Elvira Bocoobo, Lydia Hernandez, María Calixto, Virginia Arce, Pilar Martinez, Prof. Laguito, Prof. Cosio, Prof. Antonio Albert, Dr. Vicente Siojio, Fred Lansing, Jitsuo Oki, Susumo Kajita, Bienvenido Eraña, Angel Edrosa, Ramón Lichauco, Angel Ong, Magno Gatmaitan, E. E. de León y varios más.

## Banquete en honor del Superintendente auxiliar Bautista

El nuevo Superintendente auxiliar de las escuelas de la Ciudad de Manila, Sr. Marcelino Bautista, será huésped de honor de los supervisores y principales en un almuerzo y baile mañana, sábado, 18 del actual.

La fiesta, que promete ser muy animada, como todas las que se dan por los principales y supervisores, tendrá lugar en "El Trocadero", altos del State Theatre.

## Sophomore's Social Circle del Instituto de Mujeres

Las alumnas de la clase de segundo año del Instituto de Mujeres han formado una asociación denominada "Sophomores Social Circle", con la siguiente junta directiva:

Consejera, Sra. Concepcion Santos (maestra); presidenta, Srta. Esperanza Nalundasan; vice-presidenta, Srta. Lolita Rubio; secretaria, Srta. Remedios Marquez, tesorera; Srta. Carmen Santiago, "reporters" en inglés, español y tagalo; Sras. Lorena Bautista, Paz Fernandez Uy Tana y Purificación Dimaranan: "sargeants at arms", Sras. Marcia y Nieves Lopez.

La sociedad celebrará su inauguración el 24 de Julio con un programa literario-musical y "party".

del Santo Rosario, Letania Lauretana, Bendición y Reserva.

El primer miércoles de cada mes y en la Capilla parroquial se celebra una misa de 6:00 con acompañamiento de armonión y otros motivos religiosos. Esta función solemne se hace en honor de la Pia Unión del Tránsito de San José.

Los primeros viernes del mes, la misa de 6:00 se dice en la Capilla del Sagrado Corazón.

Los días 24 y 28 de cada mes hay misas de 6:00 y 9:00 en honor de María Auxiliadora y de San Judas Tadeo, respectivamente.

Cada tercer domingo de mes hay una función solemne eucarística. A las 10:30 se expone el Santísimo Sacramento y a continuación se reza la Estación Mayor quedándose así expuesto hasta las 5:00 de la tarde en que se da comienzo al rezo del Santo Rosario, Letanías del Dulce Nombre de Jesús Conmemoración mensual de María Auxiliadora, Procesión del Santísimo por el interior del templo, Bendición y reserva de Su Divina Majestad.

## El Concierto Angeles Gayoso atraera mucha gente buena al "Opera House"

Numerosas personas de la sociedad cosmopolita de Manila, incluyendo los patrocinadores, que están encabezados por Doña Aurora A. de Quezon, llenarán el coliseo de la Avenida Rizal mañana para oír a la notable soprano coloratura, Srta. Angeles Gayoso. Esta cantante, que ganó el primer premio de canto del Conservatorio del Liceo de Barcelona, ha preparado para su concierto de mañana a las 9:00 p. m., un programa exquisito y bien coordinado, en el que figuran, obras de Bellini, Granados, Mozart, Donizetti y otros autores eminentes. Colaboran con la concertista el conocido baritono Gregorio Lopez Luna, que cantará "La leyenda del beso" (Brindis) por Sontullo y Vert; "Canto a la España", de Guerrero; "Tristes amores", por Muguera; "Cancion española" por Luna; el Profesor Julio Esteban Anguita, y el Profesor Martiniano Esguerra.



Srta. ANGELES GAYOSO

Un periódico de España, "La Noche", reseñando uno de los conciertos de la soprano filipina rendidos en Barcelona, dice lo siguiente:

"Ante una numerosa y selecta concurrencia congregada en el salón de recepciones de Publicaciones Graficas, S. A., dio ayer noche un concierto la señorita Angeles Gayoso, primer premio de canto del Conservatorio del Liceo.

"Esta excelente cantante filipina, que antes de regresar a su país ha querido ofrecer a "El Dia Grafico" y "La Noche" las primicias de su arte, interpretó un programa integrado por sendos fragmentos de operas de A. Thomas, G. Bizet, Mozart.

Bellini y Meyerbeer, patentizando en todas ellas una voz de bellísimo timbre, deliciosamente emitida, y un fino sentido de la certera expresión musical, consiguiendo un magnifico éxito que trajo en reiterados aplausos.

## La asociacion de lipeños, muy activa

La nueva sociedad "Bakas ng Kahapon", de familias distinguidas de Lupa, Batangas, se halla muy activa. El 4 de julio, el electo presidente del club, Sr. Reynaldo Lardizabal, hijo, en agradecimiento a los miembros, ofreció a estos una cena seguida de baile, en la residencia del Sr. Max. B. Solis, en Singalong.

El domingo pasado la sociedad dio un baile en honor de sus socios-protectores. Ellas iban vestidas a la María Clara, y ellos, de "barong tagalos", con pantalón negro y "salacot". Se bailaron bailes antiguos, como la "Virginia", el "Inkoy Inkoy", "Pasquat", y el "Washington Post". También se bailó el rigodon. Cuatro parejas exhibieron la "carifosa". Un coro de miembros cantó "A Orillas del Pasig" y "Simoy ng Kaparangan".

Para responder al agasajo, la Srta. Rosario Solis de Lopez, una de los socios-protectores, dará el sábado próximo un "lauria" en el Cosmos. Cierren sus actividades de Julio, con un "party" que la Srta. Macaria Katigbak Vda. de Solis, una de las dos consejeras del club, dará en su residencia el sábado, 25 del actual.

La boda de la Profesora Amparo Acuña, con el Sr. Ramon Felix, no se celebrará el 25 de julio como equivocadamente se ha publicado en algunos diarios de la capital.

En realidad, no hay nada definitivo sobre la fecha, pues esta no ha sido fijada todavía.

## La boda Felix-Acuña

La boda de la Profesora Amparo Acuña, con el Sr. Ramon Felix, no se celebrará el 25 de julio como equivocadamente se ha publicado en algunos diarios de la capital.

En realidad, no hay nada definitivo sobre la fecha, pues esta no ha sido fijada todavía.

Para responder al agasajo, la Srta. Rosario Solis de Lopez, una de los socios-protectores, dará el

GRAN SIDRA CHAMPAGNE IMPERIAL ESPUMOSA CARTA DORADA

Rubia Trigueña

## Ambas—deben usar polvo de matiz trigueño

LA PRIMERA de cabello rubio, pero con el cutis de matiz igual a la trigueña. Así mismo, hay muchas trigueñas con la tez clara de las rubias.

Cualquiera que sea el color de su tez, elija el polvo facial que le proporcione viveza al cutis, el Polvo Pond's.

Pond's hizo analizar la piel de docenas jóvenes—descubriendo matices invisibles de verdadera belleza. Un matiz azul vivo en las rubias... verde brillante en las trigueñas.

Estos matices se han combinado en el nuevo Polvo Pond's. La tez adquiere lustre y nueva vida con los nuevos matices del Polvo Pond's. Embellece a todos cutis.

Hay seis matices de qué elegir. Desde 20 centavos

Productores de las Cremas Pond's

Marca Registrada, 1936, Pond's Extract Company

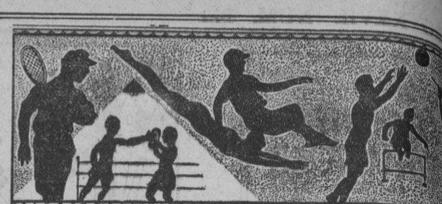
Piense en Los AHORROS comprando en nuestra Venta Especial CAMISAS "Sport Polo" a P1.85 y P2.15

Nuevo Elegante Zapato "ROBERT JOHNSON" a P7.50

H. ALONSO 105—Escolta—107



# DEPORTES



## LOS CUBS DE CHICAGO OTRA VEZ DELANTE

Los Cardenales vencidos por Philadelphia por 5-4. — Yankees y Tigres se reparan un "doubleheader".

LIGA NACIONAL

G.	P.	Pet.
Chicago	29	.633
St. Louis	31	.617
Pittsburgh	44	.543
Cincinnati	41	.519
New York	41	.500
Boston	39	.476
Philadelphia	31	.438
Brooklyn	27	.329

LIGA AMERICANA

G.	P.	Pet.
New York	28	.659
Detroit	46	.549
Cleveland	45	.542
Washington	44	.537
Boston	45	.536
Chicago	40	.500
Philadelphia	28	.514
St. Louis	24	.308

(De la "Associated Press") Detroit, 16 de Julio.—Los Cubs de Chicago volvieron a poseer el primer puesto de la Liga Nacional cuando vencieron en un partido a Boston, por el recuento final de 2-0. Baxter Jordan, infielder de los Bees resultando lesionado en el tacón al ser pisado por otro jugador.

St. Louis, en segundo puesto, perdió terreno cuando fue derrotado por Philadelphia por el recuento final de 5-4 en un partido plagado de hits.

Pittsburgh, que ocupa el tercer puesto, se dividió un "doubleheader" con Nueva York. Los Piratas se apoderaron del primer juego por el recuento de 5-1 mientras que los Yankees ganaron el segundo por 7-4. Detroit sigue en el segundo puesto.

Cleveland se colocó en el tercer puesto venciendo a Philadelphia por 6-4.

Resultados:

LIGA NACIONAL

R	H	E	
New York	4	11	1
Pittsburgh	5	10	2

Primer partido—diez innings

New York	14	16	2
Pittsburgh	4	10	6

Segundo partido

Philadelphia	5	12	2
St. Louis	4	13	0
Boston	0	11	0
Chicago	2	9	1
Brooklyn	3	9	1

## Artes Liberales en primer lugar

ESTADO DE EQUIPOS

G.	P.	Pet.
Liberal Arts	4	1.000
Medicine	3	1.750
Law	3	1.750
Engineering	2	2.500
Education	2	2.500
Business Ad.	1	4.200
Vet. Science	0	5.200

Venciendo al quinteto de Medicina en un partido muy reñido, por el recuento final de 24-16, el cinco de Artes Liberales se colocó ayer en el primer puesto de la lista actual intramural de basketball de la Universidad de Filipinas. Artes Liberales debió su victoria a un ataque prematuro ganando la primera mitad de juego por 13-7. En la segunda mitad los médicos reaccionaron y empataron por 11-iguales.

Ambos equipos se han cualificado para jugar en la ronda de campeonato que comenzará el 25 de Julio.

Abogacia empató con Medicina por el segundo puesto en virtud de su victoria decisiva sobre Administración Comercial por el recuento de 41-19.

Enseñanza empató ahora con Ingeniería. Ayer venció a Ciencia Veterinaria por 46-36.

Resultados del ayer:

ABOGACIA	ADMINISTRACION		
Bartolome	4	COMERCIAL-19	
Castellan	1	Thazon	7
Castilla	4	Baite	4
Herrera	4	De Leon	0
Keesey	11	Siles	0
Galban	2	Nicolas	6
Rodriguez	4	Yonson	2
Salazar	5		
Tamparong	0		
Vitug	0		
Zabalero	6		

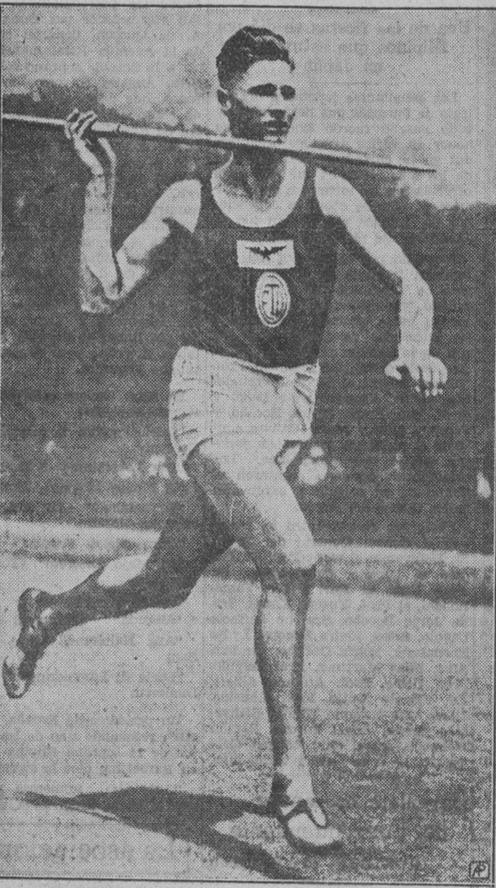
  

MEDICINA-19	ARTES		
Angeles	10	LIBERALES-24	
Bocobo	2	Dolorado	0
Eguerra	0	Des	2
Gabriel	0	Hannon	7
Rivera	0	De Leon	2
Rodil	2	Nepomuceno	7
Santos	4	Vistan	3

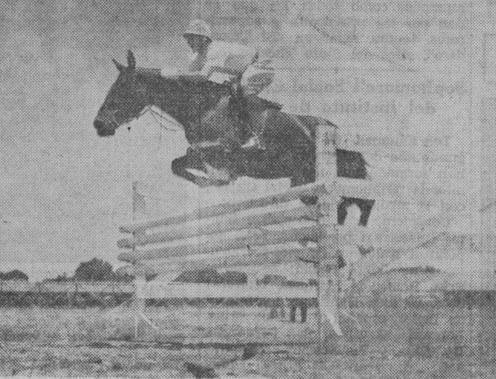
ENSEÑANZA-48	CIENCIA		
Lim	3	RESAL	3
Lim	2	Juadong	2
Laurel	0	Sumalong	29
Alber	0	Victuals	2
Zabalero	16	Macasieb	0
Ciccon	18	San Agustin	0
Castro	0		
Benthes	2		
De la Rama	6		
Cruz	0		
Reyesca	0		
Gomez	4		

## No participara este año



HANS SIEVERT, valioso atleta de Alemania y campeón mundial en el decathlon que este año no podrá participar en la olimpiada mundial por hallarse enfermo.

## "Montecarlo" en accion



En la fotografía aparece "Montecarlo" montado por Allan D. Goodliffe ganando una de las carreras en relacion con el torneo por la Copa Goodliffe, en el Department Officers Club. Estas competiciones se celebraron el domingo.

Resultados:

PLARIDEL NO. 1

Lee	119	120	126	365
Eligio	150	114	123	387
Roberto	117	110	102	329
Zervoulakus	108	130	111	349
Nabal	138	104	109	351

PHIL. COLUMBIAN

Protomartir	116	108	138	362
De Jesus	92	109	96	297
Debiols	99	114	86	299
Santos	117	112	125	354
Valdes	89	104	104	297

PLARIDEL NO. 2

Magno	92	94	77	273
Barba	87	94	...	181
Mariano	123	103	97	323
Hizon	106	102	96	304
Estares	79	102	84	265

## EL PHILIPPINE RACING CLUB SE REUNIRA

Los dueños de caballos serán invitados a expresar su opinión sobre los reglamentos adoptados. La Junta de Directores del Philippine Racing Club ha extendido una invitación a todos los dueños de caballos para que asistan a una reunión que se celebrará el 27 de Julio en el Manila Hotel, a las 4:30 p. m.

Esta fecha ha sido señalada por el Club en vista de que es el día que sigue a la carrera de Sweepstakes y estarán en Manila muchos prominentes deportistas de Cebu, Iloilo, Negros y otras provincias.

Segun informa Mr. Y. S. Day, gerente de carreras del Philippine Racing Club, Inc., que ha preparado los reglamentos para carreras, una copia de los citados reglamentos será entregada a todos y cada uno de los dueños de caballos y de algunas personas interesadas con el fin de que se puedan hacer las sugerencias que crean convenientes.

Los directores atenderán a los que concurren a la reunión y les explicarán todos los proyectos que hay sobre el nuevo hipodromo en el Santa Ana Park. Esta reunión "será de confianza—según los funcionarios del club—y esperamos poder discutir libremente todas las fases del asunto. Estamos seguros que todos los dueños de caballos están interesados en mejorar las carreras de caballos en Filipinas y esperamos tambien, con este motivo, la cooperacion de todos".

## Acaso sea la "fortuna" para alguno



He aquí a "Cinderella" en el momento de ser medida por el juez Prising. Esta yegua ha sido registrada para tomar parte en la carrera de Sweepstakes el 26 de Julio.

## El Plaridel No. 1 gana al Columbian

En un partido muy interesante jugado anoche en relacion con el actual torneo de duck pins de la P. B. A., el formidable equipo No. 1 de Plaridel venció, en sus propios aleros, por tres juegos seguidos al fuerte equipo del Philippine Columbian y estableció un nuevo registro en high triple con un 1781.

El Club Filipino, en otro partido, venció a Plaridel No. 2 en juegos consecutivos.

Resultados:

PLARIDEL NO. 1

Lee	119	120	126	365
Eligio	150	114	123	387
Roberto	117	110	102	329
Zervoulakus	108	130	111	349
Nabal	138	104	109	351

PHIL. COLUMBIAN

Protomartir	116	108	138	362
De Jesus	92	109	96	297
Debiols	99	114	86	299
Santos	117	112	125	354
Valdes	89	104	104	297

PLARIDEL NO. 2

Magno	92	94	77	273
Barba	87	94	...	181
Mariano	123	103	97	323
Hizon	106	102	96	304
Estares	79	102	84	265

## Presentaran un buen card el miercoles

Otro card de los mas prometedoros presentara el promoter Mariano Sangle el miercoles que viene en el Maypajo Boxing Pavillion. En este card estarán incluido otra vez, otros dos main events.

Little Abayan, anterior campeón flyweight del Oriente se vera con Joe Cotton de Sempaloc en la division flyweight en el ultimo de los encuentros principales de la noche. El bout sera de diez asaltos. Little Landrino, un recién llegado de Iloilo se vera con O.K. Cruz y la otra pelea de diez asaltos.

Otros cinco buenos encuentros completaran el card de la noche. El miercoles pasado Flashy Baglian vencio por "foul" a Little Tommy en ocho asaltos.

Los otros resultados: Johnny Mortell empató con Small Dado. Tommy Arquero gano a Young Pineda. Clever Felicio gano a Star Eagle. Star Sac empató con Martinez.

Ambrosio ... 101 101

CLUB FILIPINO

Ural	94	101	104	299
Garcia	116	88	86	290
Perfecto	120	130	86	336
Sian	97	107	102	306
Laureano	114	105	94	313

541 531 472 1544

## El 45 de Infanteria gana y se coloca en segundo lugar

ESTADO DE EQUIPOS

G.	P.	Pet.
57th Infantry	3	0 1.000
45th Infantry	2	1 .667
Div. Hdqtrs.	1	1 .500
Dept. Hdqtrs.	1	2 .333
Cavite	1	2 .333
31st Infantry	0	2 .000

En virtud de una victoria registrada ayer tarde sobre el equipo del Division Headquarters, por el recuento final de 18-14, el 45 de Infanteria se colocó en el segundo puesto de la serie de golf que se viene celebrando en el Fuerte McKinley.

Por otra parte, en otro partido, Cavite Navy derrotó al fuerte contingente del Department Headquarters por el recuento de 17-13.

Con los juegos de ayer ha quedado completada la tercera ronda del torneo. El equipo del 57 de Infanteria es el unico equipo que hasta ahora no ha sufrido ni una sola derrota en esta liga aunque esta continuamente en peligro en vista de que el 45 de Infanteria es de los que continuamente dan sorpresas desagradables.

A continuacion van los resultados:

Joe Rinas empató con Star Talisay. Fighting Gonzales gano a Ric Savoy. Little Patilla gano a Little Louis.

## ALEMANIA ESCOGIDO SUS ATLE

La lista de los que parte en varios eventos picos dada a public Berlin

(Servicio Transoceanico) Berlín, 16 de Julio.—La lista de atletas olímpicos alemanes que participaran en los eventos de campo, boxeo, esgrima, se publicó hoy en los periódicos.

La lista de pista incluye a Berger, Berchmeyer y Kerschbaum, 100 metros; Leichum, Gillmeister y Hornberger, 200 metros relay; Baricke, Brasackie en el maratón.

En el running high jump, Hanz Sievert, anterior campeón mundial en el decathlon, participará en este evento. Competirá en el shot put.

Erwin Casimir, de la familia celebre en la esgrima, ganó ya dos medallas de oro es miembro del equipo alemán. Helene y Myer formarán parte del equipo femenino.

El equipo femenino de chueya a Gisela Mauermayer, hauer y Hageman.

Churchill	1 1/2	Howell	1
Ambrose	2 1/4	Zitzman	2 1/2
Kelley	3	Humphrey	3
Boyd	3 1/2	Foge	3 1/2
Dept. Hdqtrs.	13	Cavite	13
Gerhardt	3	Stelle	3
Hutchins	1	Combs	1
Dowel	1/2	Hargrave	1/2
Buechler	2	Kincaid	2
Holbrook	2	Marquett	2
McMahon	1	Woodruff	1
English	0	Woolf	0
Haywood	1	Coyle	1
Hubbell	1 1/2	Linson	1 1/2
Randolph	1	Ney	1

**LYRIC** Ultimos 2 Dias  
Primera Función 10 A.  
Después 11:50, 1:40, 3:30, 7:10, 9:00 P. M.

Winging his way to thrilling adventure!  
Adolph Zukor presents  
**Jimmie Allen**  
**"THE SKY PARADE"**  
A Paramount Picture with  
William Gargan - Katherine DeMille  
Grant Withers - Billie Lee  
Kent Taylor - Directed by Otto Lavering

Bajo los Auspicios de Lyric-D-M-H-M Paramount  
DE LOS INGRESOS RECAUDADOS DE ESTA PELICULA DEDUCIRA UNA CANTIDAD PARA LOS FONDOS DEL VUELO ARNACAL  
Atracciones Adicionales  
BETTY BOOP y LITTLE JIMMY—(Caricatura)  
"WINGED CHAMPIONS"—(Sporting)—Paramount News

## LYRIC Empezando DOMINGO

LA BELLEZA DE UN ROMANCE—ESPLENDOR.

**"BRIDGE OF SIGHS"**  
Con ROLANDO ALBERTINI y CAROLINA WHITE  
EDICION SINCRONIZADA con MUSICA

ESPECTACULAR!

Los cigarrillos mejor conocidos de Filipinas de extremo a extremo del archipiélago  
FRESCOS LIMPIOS SUAVES

**CIGARRILLOS HEBRA**

**LA INSULAR**  
con 53 años de experiencia en la elaboración de productos de tabaco de CALIDAD.

**GRAND** Se Exhibe Hoy  
PRIMERA FUNCION: 9:10 A.  
Precios de ENTRADA  
P.40 y .80

**NOBLEZA BATURRA**  
SUPERPRODUCCION CINEMATOGRAFICA DE CIFESA CON

**IMPERIO ARGENTINA Y MIGUEL LIGERO**  
Una película netamente española. Primer homenaje al alma aragonesa hecho con la música y el lenguaje de la tierra aragonesa.  
Tambien-A TRAVES DE ESPAÑA

# ESTUDIO SOBRE LA ENSEÑANZA OBLIGATORIA

Se averiguara si el gobierno puede sostenerla económicamente

El Consejo Nacional de Educación ha sido encargado de estudiar si el gobierno de Filipinas puede sostener económicamente la imposición de la enseñanza primaria obligatoria. El comité de hacienda de este consejo está compuesto de Nicmar Reyes, Decano Francisco Benitez y Dr. Manuel L. Carreón.

En la reunión celebrada ayer por el consejo se aprobó el proyecto de ley preparado por el Presidente Jorge Bocobo de la Universidad de Filipinas, que provee la adopción de la enseñanza primaria obligatoria, a ciertas determinadas excepciones.

El consejo cree, sin embargo, que no se debe de hacer recomendaciones definitivas hasta después de haber estudiado de la estructura económica de las islas para determinar si puede sostener la adopción de la enseñanza primaria obligatoria para todos los niños de edad escolar. Los miembros del consejo creen que es completamente innecesario adoptar el sistema de enseñanza obligatoria mientras el país no puede proporcionar las necesarias facilidades para la enseñanza y reunir el número necesario de maestros.

El proyecto de ley sobre la enseñanza primaria obligatoria, dispone entre otras cosas que la enseñanza pública primaria sea enteramente gratuita, prohibiéndose terminantemente el cobro de alguna cantidad directa o indirectamente a cualquier niño que estudia en las escuelas primarias del gobierno.

Las contribuciones voluntarias quedarán terminantemente prohibidas a menos que cuente con el permiso del superintendente de la división de escuelas correspondiente, y estos permisos deberán estar sujetos a las reglas y regulaciones que dictará el Secretario de Instrucción Pública, previa recomendación del director de la Oficina de Enseñanza. El proyecto establece igualmente que cualquier funcionamiento de escuelas que infrinja estas disposiciones será sometido a una acción administrativa, incluyendo la suspensión y la destitución.

Se establece también que todos los niños desde la edad de seis años podrán ser admitidos en las escuelas públicas primarias salvo en los casos previstos en las regulaciones que dictará el Secretario de Departamento. La instrucción primaria será obligatoria para todos los niños desde la edad de seis años hasta 14 años. Sera deber de todos los padres, tutores y otros que tienen bajo su cuidado a niños desde seis hasta la manera de poder enviarlos a las escuelas públicas, y cualquiera persona que infrinja las disposiciones de la ley será penada con una multa no mayor de P100.00, por la primera vez; multa no mayor de P200.00 por la primera reincidencia o prisión no mayor de diez días o ambas penas a la vez. En este último caso, los padres o los tutores podrán ser privados del cuidado del niño de acuerdo con las disposiciones del artículo 770 del Código de Procedimiento Civil.

Quedan exentos de esta disposición los siguientes: Los niños que viven a una distancia de dos a cinco kilómetros del sitio donde esta la escuela, teniendo en consideración las condiciones del camino o de la vereda, los medios de transportación disponibles y la edad del niño. Los que padecen de incapacidad física temporal o persistente o los que sufren alguna enfermedad contagiosa.

Los niños de doce años cuyos servicios son necesarios para ayudar a la familia y los que hayan cumplido 12 años y están ganando algún jornal en un determinado trabajo, para ayudar a sostener sus padres. Por último, los niños que estudian en las escuelas privadas debidamente reconocidas por el gobierno.

## Toda la familia del Negus, por vez primera



Desde que Abisinia cayó en poder de los italianos, esta es la primera fotografía que se publica en Manila del Emperador Haile Selassie con todos los miembros de la familia real de Etiopia. El Emperador y la Emperatriz Quizerzo Menen están contados en primera fila con una nieta a la izquierda y un nieto en el centro. Detrás, se hallan de izquierda a derecha, la princesa más joven, el príncipe heredero, la princesa mayor, el yerno, la tercera princesa y el príncipe más joven.

## 239 rizaleños pasan el examen de segundo grado del Servicio Civil

Doscientos treinta y nueve pasaron en los exámenes de segundo grado celebrados en la provincia de Pinal el día 10 de febrero, según se ha anunciado en el Servicio Civil. La lista de los que pasaron, encabezados por Mariano Nazareth que obtuvo 89.3 por ciento, es la siguiente:

Buenaventura Abad, Ludovico Abella, Sofronio Abolencia, Taysing Acong, Leon Agaton, Alberto Aguja, Teodoro Alba, Bernardo Alcala, Ricardo Alcala, Abdón Alcantara, Angel Alcantara, Antonio Alcantara, Arsenio Alcantara, Enrique Alfonso, Jose Allling, Bonifacio Almaro, David Angeles, Francisco Ante, Alfredo Antipolo, Alfredo Antipodra, Vicente Antonio, Alfredo Ascaño, Serafin Apolinario, Florencio Aquilizon, Oscar Aristoteles, Demetrio Argosino, Antonio Avellanosa, Ireneo Balangue, Manuel Baldeo, Gregorio Barritte, Idefonso Barinque, Alfredo Barraquias, Clemente Batán, Esteban Jose Baun, Graciano Bautista, Pedro Beldeval, Godofredo Beras, Santiago Bonife, Manuel Braña, Anacleto Brazal, Macario Bucoy, Remigio Buenaflores, Isabelo Bolzon, Crescencio Nafi Busto, Bernabe Cabalbag, Vicente Camua, Juan Carlos, Lucas Carpio, Roman Carson, Lorenzo Castañeda, Ruben de Castro, Hipolito Cawile, Manuel Cendaña, Pedro Chingon, Antonio Cinco, Francisco Cleto, Felix Colilla, Maximino Concepcion, Isidro Corcuera, Maximino Coronado, Ricardo Cortes, Sulpicio Cortes, Magno Cresencia, Agapito Cruz, Benjamin Cruz, Gualberto Cruz, Jacinto Cruz, Margarito de la Cruz, Tito Cruz, Gonzalo David, Pastor David, Eulogio Demonteverde, Francisco Desiderio, Jesus Deza, Roque Dizon, Enrique Domingo, Jose Domingo, Ricardo Domingo, Jose Encarnacion, Pedro Enriquez, Emilio Escuteta, Isidro Esguerra, Basilio Estanislao, Benjamin Favor, Ponciano Fernando, Emeterio Ferrera, Guillermo Ferrer, Eleuterio Flores, Paterno Flores, Benjamin Formoso, Eustaquio Francisco, Francisco de la Fuente, Conrado Gabriel, Rosario Gaido, Gonzalo Galeno, Consuelo Garcia, Emerio Garcia, Silvestre Garfin, Policarpo Gaviña, Nicolas Geronimo, Tomas Geronimo Carlos Goco, Canuto Gomez, Bernardino Gonzales, Ignacio Gonzales, Marcelino Gonzales, Ciriaco de Gracia, Domingo Guzman, Tranquilino-Luzon Guzman,

## El Padre Boubee ha sido llamado a Roma

El Rev. P. Joseph Boubee, S. J., Secretario General Auxiliar del Comité Permanente de Congregaciones Eucarísticas Internacionales que está ahora en Manila ayudando en los preparativos para el XXXIII Congreso Eucarístico Internacional ha recibido instrucciones del General de la Compañía de Jesus para volver a Roma.

Su Excelencia el Arzobispo de Manila, Mons. Miguel J. O'Doherty ha enviado un cablegrama a Roma suplicando que se le permita al P. Boubee a quedarse en Filipinas hasta después del Congreso.

A menos que se reciba una contestación favorable a la petición de Su Excelencia, el P. Boubee tendrá que partir en el primer barco con rumbo a Europa.

## Colera entre cerdos de Muñoz, N. Ecija

Una infección viral de colera de cerdo en la escuela agrícola de Muñoz, Nueva Ecija se ha informado por el Superintendente interino C. Reimers al Director de la Oficina de Zootecnia. El Dr. Nicolas Sevilla, de la división de control de las enfermedades del ganado, fue enviado a Muñoz con un gran provision de suero contra el colera de cerdo.

Desde el día 10 de Julio en que se noto la aparición de este mal, hasta el 13 de este mismo mes, se han registrado un total de 77 casos de los cuales 23 resultaron fatales. Los animales atacados por el colera son de cuatro a cinco meses de edad.

La escuela agrícola de Muñoz cuenta en la actualidad con unas 300 cabezas de cerdo. Se espera

gela Valenzuela, Juan Vedallo, Patricio Vignuela, Gaudioso Villagonzalo, Edmundo Villaluz, Lorenzo Villanueva, Consuelo Villarreal, Isabelo Villarreal, Mariano Villarreal, Rodrigo Villaroman, Bernardino Vilog, Mariano Virtudez, Simeon Yamzon, Marcial Yntig, Benigno Zalacita, Harry Bernardino, Simeon Valdez, Andres Dacanay.

## REAJUSTE ENTRE DEPARTAMENTOS HOY EN ESTUDIO

La jurisdicción sobre los tesoreros también sera delimitada

El actual personal del Departamento del Interior quedará considerablemente reducido si los actuales planes de reajuste entre dos departamentos ejecutivos se llevan a cabo de resultados del traslado del control de los tesoreros provinciales, municipales y de las ciudades del Departamento del Interior al Departamento de Hacienda.

El Secretario de Hacienda, Antonio de las Alas, ha declarado que ya ha pedido el traslado del personal correspondiente, en vista de que su departamento carece del número suficiente de empleados para hacerlos cargo del nuevo trabajo que se le ha encomendado.

Este asunto fué sometido a la consideración de los miembros del gabinete en su sesión celebrada el martes.

El Departamento del Interior tiene en la actualidad dos grandes divisiones, la división legal y la división de gobiernos locales. Esta última está bajo la supervisión del jefe Sr. Amado Bolaño el cual tiene bajo dicha división las cuentas y los presupuestos de los gobiernos locales.

Si la petición del Secretario Alas se acepta, parte del personal de la división de gobiernos locales tendrá que pasar al Departamento de Hacienda, incluyendo al mismo Sr. Bolaño.

Hasta el presente no se ha hecho una definición clara del alcance de la reorganización ordenada por el Presidente Quezon. El Secretario Alas expresa la opinión de que con la orden de reorganización los tesoreros pasan definitivamente bajo el control de su departamento y que tan pronto como el traslado de control se efectue, los tesoreros no tendrán ya nada que ver con el Departamento del Interior.

El Secretario Quirino, por su parte, sostiene el parecer de que los tesoreros de los gobiernos locales, como funcionarios de dichos gobiernos locales, seguirán acometiendo actividades que les colocan bajo la supervisión del Departamento del Interior.

Para solucionar esta controversia, la Junta de Reorganización de las oficinas del Gobierno ha sido instada a definir la extensión de los efectos de dicho traslado. La Junta de Reorganización fue la que recomendó al Presidente el traslado de la supervisión sobre los tesoreros provinciales y municipales.

La orden ejecutiva del presidente, según se alega, solamente transfiere al Departamento de Hacienda la supervisión administrativa sobre los tesoreros. En ciertos círculos se sostiene la convicción de que dicha orden significa que la supervisión del Departamento de Hacienda sobre los tesoreros queda limitada en lo que se refiere a trabajos de recaudación de las contribuciones.

Mientras la Junta de Reorganización esta estudiando este asunto y no define la delimitación de las facultades entre los departamentos, el Secretario Alas y el Secretario Quirino deciden dejar el asunto pendiente. En el entretanto el Departamento del Interior seguirá ejerciendo jurisdicción sobre los tesoreros.

En cuanto al traslado del personal que con la inoculación de suero contra el colera el mal quedara prontamente dominado.

## La Cruz Roja local cumplira treintiun años el 30 de agosto

Organizado el Capitulo Filipino en 1905, estuvo progresando en sus trabajos de socorro y bienestar publico

El Capitulo Filipino de la Cruz Roja americana cumplira 31 años de vida el 30 de agosto. Fué organizado en 1905, funcionando desde entonces ininterrumpidamente y manteniendo su progreso en armonía con el progreso del país. En tiempos de tifones e inundaciones devastadoras y de epidemias graves, el Capitulo logro conservar una brillante ejecutoria de servicio constructivo y ahora se yergue como la única agencia oficialmente reconocida mediante la cual se llevan a cabo los trabajos de socorro en tiempos de calamidades nacionales.

Durante una reunión de organización llevada a cabo el 30 de agosto de 1905, con el entonces Secretario de Guerra William Howard Taft, como presidente, Miss Mabel T. Boardman, secretaria de las oficinas generales de la Cruz Roja Nacional en Washington hizo una exposición de la historia y de la ejecutoria de la Cruz Roja. Los siguientes funcionarios fueron elegidos durante dicha reunión:

Gobernador General Luke E. Wright, presidente; Presidente de la Corte Suprema Cayetano Arellano, vice-presidente; Mrs. George E. Main, secretaria; Capt. Charles E. Palmer, tesorero; Dr. R. P. Strong, chairman del Comité Ejecutivo; y el Gen. H. C. Corbin, comisionado T. H. Pardo de Tavera, Arzobispo Hartz, Dr. A. Bautista Lim, Dr. Stuntz, Obispo Charles H. Brent, Rev. Dr. Rosstter, Sr. de Victorio Mapa y Srta. Pilar Torres, miembros del Comité Ejecutivo.

En sus estatutos, la organización fue designada como "Sucursal Filipina de la Cruz Roja Nacional Americana". Antes de completarse su primer año de existencia, el capitulo ya tenía un comité de socorro que prestaba servicios extensos de rehabilitación en un área afectada por un tifón devastador. La organización nacional en Washington y varias sucursales estatales contribuyeron en dicha ocasión para los trabajos de socorro.

Los sucesivos gobernadores generales de Filipinas continuaron con la tradición establecida por el Gobernador General Wright, aceptando todos los presidencias de la sucursal que gradualmente fue ex-

perimental se anuncio ayer que el Departamento del Interior no podrá privarse de los servicios de sus actuales empleados debido al hecho de que como Departamento del Interior forma parte de sus facultades la supervisión de la situación económica de las provincias y de los municipios.

El alistamiento en esta última organización subsidiaria ha ido en progreso y ahora ya tiene un total de mas de un millón de miembros.

## CAMPAÑA ACTIVA EN NEGROS, POR LA CRUZ ROJA

El Gobernador Villanueva da fuertes estímulos a la recaudación

Negros Oriental se esta manteniendo al nivel de Manila y otras provincias que estan celebrando actualmente su campaña de alistamiento para el Capitulo Filipino de la Cruz Roja Americana este año, según los informes que se han estado recibiendo en las oficinas de la asociación y procedentes de Dumaguete.

Un fuerte comité provincial de la Cruz Roja encabezado por el Gobernador Hermenegildo Villanueva fue organizado para llevar a cabo la campaña de este año. El comité esta integrado por los siguientes miembros: Tesorero provincial S. D. Gonzalez, Superintendente de División William R. Hamme, Dr. Cunningham, Comandante Provincial Reyes, Fiscal Edmundo Piccio, Sra. de Gloria y Secretario provincial Roque Villamil.

El 20 de junio, dos semanas antes de la inauguración oficial de la campaña de alistamiento, el Gobernador Villanueva expidió una circular llamando la atención de todos los negreses hacia dicha campaña y hacia el deber de todos de proteger a la Cruz Roja.

"Los habitantes de nuestra provincia mantienen a la Cruz Roja como un medio por el cual expresan su deseo de responder a la incorporación de los que sufren" declaró el Gobernador Villanueva. La Cruz Roja no entiende de político partidismo, distinción de raza, credo o color.

"La división de la agencia de la Cruz Roja en Negros Oriental debe ser 'Estemos preparados'. Nuestro fin es alcanzar una estabilidad financiera y conservar una reserva para los días de necesidad."

Ahora hay en funcionamiento 49 sucursales o agencias bajo la oficina central en Manila. El departamento de enfermería tiene 70 enfermeras y hay 101 clínicas dentales en operación bajo la Cruz Roja.

### CAPITOL

THE SHOW PLACE OF THE PHILIPPINES

ULTIMO DIA | Primera Función 10:00 A. M. Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

### HOUSEWIFE

Warner Bros. hit with  
**GEORGE BRENT**  
**BETTE DAVIS**  
**ANN DVORAK**

PRIMERA FUNCION 8:00 A. M. Después: 10:10, 12:20, 2:30, 4:40, 6:50, 9:00 P. M. Precios de Matine Hasta las 2:30 P. M.

### A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM

PRODUCCION DE MAX REINHARDT  
Por  
**W. SHAKESPEARE**

Comedia clásica de todos los tiempos, para todos los pueblos—producida cien veces mas magnificente que lo que nunca habia soñado Shakespeare.

**JAMES CAGNEY**  
**JOE E. BROWN**  
**DICK POWELL**  
**ANITA LOUISE**  
**1000 OTHERS!**

UNA PELICULA DE WARNER ROS.

### Metropolitan THEATRE

SE EXHIBE HOY

Funciones: 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

### BESTIAS DE RAPI-NA QUE ESCABULLEN Y GRUSEN EN LA PISTA DE UNA MATANZA.

Pero con Chan en su rastrero... Preparase para unas sensaciones.

### CHARLIE CHAN AT THE CIRCUS

A FOX picture with Warner  
**OLAND**  
**KEYE LUKE**  
**GEORGE AND OLIVE BRASNO**

Associate Producer John Stone  
Directed by Harry Lachman  
Based on the character "Charlie Chan" created by Earl Derr Biggers

También "TRIPPLE TROUBLE" Comedia

### IDEAL

SE EXHIBE HOY

Función Primera 8:25 A. M. Después: 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

PRECIOS DE MATINE HASTA 3:30 P. M.

### Torturado POR UNA BUENA ACCION!

El Destino le fué adverso por socorrer a un asesino... un hombre inocente separado de la mujer a quien amaba... martirizado... condenado a una muerte segura en la fatídica isla donde los amos son los brutos y los tiburones, los guardianes!

## THE PRISONER OF SHARK ISLAND

Warner Baxter  
with  
**GLORIA STUART**  
Claude Gillingwater • Arthur Byron  
O. P. Heggie • Harry Carey  
and a cast of one thousand

### UNA PERFECTA PAREJA

Cooper y Arthur! un par que se aman... emocionara a toda la nación con carcajadas.

## Gary COOPER

"Mr. Deeds Goes to Town"

## JEAN ARTHUR

George Bancroft  
Lionel Stander  
Douglas Dumbille  
H. B. Warner

Screen play by Robert Riskin  
Story by Clarence Budington Kelland  
A FRANK CAPRA Production  
A COLUMBIA PICTURE

CAPRA tops his own great hits—"It Happened One Night"—"Broadway Bill"—"Lady for a Day"

### EXTRA! "ALI BABA"

Pelicula Especial de Color

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Todos necesitamos estudiar el arte de cultivar amistades—pero primeramente necesitamos tener una actitud amistosa si deseamos triunfar en la vida.

Ahora que los colegios han quitado el matrimonio de la clase de ocupaciones tontas que se supone generalmente no requiere el talento ni la preparación previa de aquellos que optan por abrazarlo y lo han colocado entre las profesiones sabias que han menester de un pensamiento y estudio serios, confiamos que agregarán otro curso a su plan de enseñanza sobre el hermoso arte de hacerse de amistades.

No encuentro ningún ramo del conocimiento humano del que la gente en general se muestra tan ignorante como lo está sobre la manera de hacerse persona grata para con sus criaturas semejantes, ni existe alguna información que es tan necesaria para ellos poseer. Porque de nuestra capacidad de captar y conservar amistades depende no solo nuestra felicidad sino nuestro éxito en la vida. Un hombre puede tener la riqueza de las Indias, pero si carece de amistades nada posee. Es un mendigo espiritual. Ningún hombre tiene la fuerza bastante para subir por sí solo por la escalera del éxito. Es ayudado por las manos de sus amigos.

El grito eterno de todo corazón es la amistad. Ninguno de nosotros nos bastamos a nosotros mismos. Hemos menester de la camaradería. Alguien que, conociéndonos por lo que somos, continúa amandonos aun. Alguien cuyos ojos siempre brillan a nuestra venida y a quien podemos hablar de un modo interminable sobre las pequeñas cosas que nos interesan. Alguien que no se siente hastiado por tener que escuchar las monedas que dijo el bebe, o cuantas millas hemos hecho en nuestro auto. Alguien a quien podamos acudir en tiempo de penas y dificultades seguros de recibir ayuda y consuelo.

Y ninguno es tan triste, tan solitario y tan desahogado como aquel que carece de amistades. Toda la riqueza y todos los honores del mundo no son mas que polvo y cenizas para aquellos que no tienen a ninguno con quien compartirlos, a ninguno que pueda regocijarse con ellos.

Cuan importante es, por tanto, que los niños sean enebados desde su infancia a hacerse de amigos. Pero en qué debe consistir esta instrucción? Y como reducir a una formula practica algo que siempre se consideró antes de ahora como un don de Dios tanto como una voz de tenor?

No es tarea facil, pero hay muchas cosas que se le pueden enseñar al alumno del arte de hacerse de amigos que contribuirán mucho a hacerse querer por aquellos que le conocen. La primera de estas es el hecho basico de que aquel que desea amistades debe mostrarse amistoso. Debe mostrar la sonrisa agradable y extender la mano acogedora. Debe desear la reciprocidad y la vanidad. Debe acoger a la gente en mitad del camino en lugar de esperar que ellos hagan todos los adelantos. un hombre puede tener todos los encantos y virtudes en la tierra, pero si nunca se ha mezclado con el público ninguno los notará. El mundo está demasado lleno de personas generosas para hacerle a cualquiera creer que vale la pena de derretir un hielo humano.

La siguiente cosa que se le debe enseñar al alumno del arte de la amistad es el trato justo y el juego limpio. En la amistad y en la caballerosidad debe haber toma y dada. Aquellos que tratan de monopolizar el espectáculo y hacer que todo el mundo siga su propia voluntad, pronto son abandonados para consolarse por sí solos.

Ademas se le debe enseñar al alumno del arte de la amistad que se tiene que trabajar para conservar amistades. El horno debe estar bien abastecido para mantener vivo el fuego. Se tiene que recordar los cumpleaños y aniversarios. Tiene que visitar a sus amistades cuando están en pena y regocijarse con ellos en su éxito. Muchas amistades se mueren de olvido tan solo por no haberse escrito una carta o por no haber enviado un ramillete de flores.

Estas y muchas otras cosas como el no mostrarse monopolista en su amistad; ser oyente antes que conversador; dar a su amigo la libertad personal que ya exige para sí mismo, podrían ser enseñadas a los alumnos del arte de la amistad y la posesión de tal conocimiento contribuirá inmensamente a su felicidad.—DOROTHY DIX.

## CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. ROSCOE FAWCETT

KAREN MORLEY

Llegó a Hollywood el 4 de julio, inició su primer papel en la pantalla en la misma fecha y conoció a Charles Vidor, su marido, en la misma fecha.

JOAN BLONDELL

fue despedida por el dueño de un 'department store' de Nueva York cuando oyó que ella decía a una parraguiera que se parecía 'fen' con uno de los abrigos del almacén.

WILLIAM COWELL,

no queriendo zambullirse en agua fría, ha mandado instalar un aparato de calefacción en su tanque de natación.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

## TARZAN EL INDOMABLE



Tarzan se sintió intranquilo e inquieto. Una vez se puso a caminar hacia el norte. Pero de súbito se paró. "El es un inglés," se dijo a sí mismo, "y la otra es una mujer. Jamás podrán llegar vivos a la colonia sin mi ayuda. Tarzan es un loco por interesarse en ellos!" Con todo, corrió a trote hacia el sur.



Manu, el mono, había visto pasar a los dos Tarmangani, un par de días antes. Murmurando y reprimiendo, le dijo el caso al hombre-mono. Luego Tarzan se lanzó a través del bosque. Encontró numerosas pruebas de que Roger y Olga habían ido en dirección de la villa de los canibales.



Estaba seguro que el hombre blanco y la esposa roja necesitaban mucho de su ayuda ahora. Corriendo a lo largo de la vereda ancha de los elefantes que bordea el río, continuó al sur por varias millas. Finalmente llegaron a sus oídos un sonido peculiar y zumbante. Por un instante se detuvo.



Quando Tarzan llegó finalmente al extremo de la planicie donde había aterrizado el aeroplano del teniente Cecil, abarcó toda la escena con una sola mirada rápida y comprendió la situación, aunque apenas podía creer en las cosas que había visto. Viendo hacia él había un aeroplano.

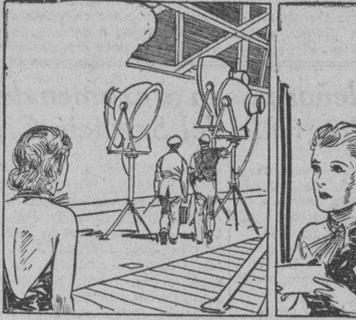
## CONNIE



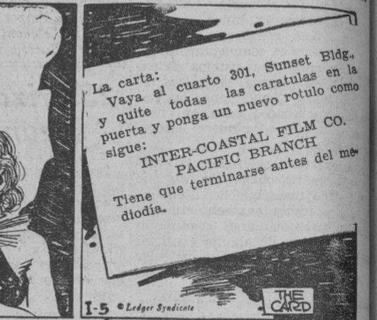
BURGANE: Aquí está el jefe electricista, hijo. El le hablara de pintar los numeros en las nuevas lámparas.  
EL PINTOR: Soy del Acme Sign Co.  
ELECTRICISTA: Oh sí. Pues si que te ha costado tiempo llegar aquí. Se suponía que debías de estar aquí a las 8:30 de esta mañana.



PINTOR: Lo siento, señor. Pero mi jefe me envió a un trabajo urgente esta mañana. Acabo de terminarlo.  
ELECTRICISTA: Muy bien. Vente. Te demostrare las nuevas lámparas.



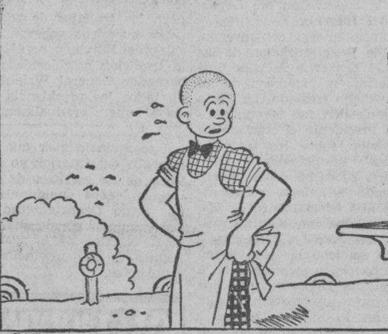
CONNIE: Aquel pintor dejó caer una especie de tarjeta o papel.



CONNIE: Mire esto, Mr. Burgane. Esta es una rara coincidencia.

La carta: Vaya al cuarto 301, Sunset Bldg. y quite todas las cartulas en la puerta y ponga un nuevo rotulo como sigue: INTER-COASTAL FILM CO. PACIFIC BRANCH Tiene que terminarse antes del mediodia.

## FRITZI la corista



CARLOS: Oye, Fritzi. Has sacado mi peluca? No la encuentro.  
(DESDE DENTRO): Para que voy a sacar tu estúpida peluca?



NANCY: Oye, Carlos. He sacado tu peluca.  
CARLOS: Por qué, Nancy?



NANCY: Los pobrecillos pajaritos no tenían un nido!

## Por Ernie Bushmiller



NANCY: Los pobrecillos pajaritos no tenían un nido!

## PAPA



De acuerdo con los expertos...



—los viajes en auto han reemplazado...



—la bebida!

## Por J. Miller Watt



—la bebida!

## A pocos dias del cierre, se nota gran movimiento

(Continuación de la página 1)

Sra. Helen Gloria, 800; Srta. Helen Bennett, 700; Sra. Flora A. de Ylagan, 600; Srta. Soledad Cantillo, 550; Srta. Flora Ramos, 450; Srta. Pacita de los Reyes, 450; Sra. Mercedes C. de Sabido, 450; Srta. Loreto Arcenas, 300; Srta. Caridad Martínez, 300; Srta. Nieves de la Rosa, 200; Srta. Amparo Matias, 200; Srta. Lourdes Alunan, 150; Srta. Pacita Joaquín, 100; y Srta. Aida Nadurata, 100.	Srta. Aida Nadurata . . . . . 3,125
Sra. Salud Reyes de Manalo 87,700	Sra. Concordia V de Tumalad . . . . . 3,000
Sra. Esperanza G. de Rivero, 73,100	Srta. Soledad Uy Kimpang . . . . . 3,000
Srta. Noci Ni Guerrero . . . . . 31,900	Srta. Erlinda Kalaw . . . . . 3,000
Srta. Maria Gorgonia Acosta 11,010	Srta. Theresa Arzaga . . . . . 2,900
Srta. Soledad Cantillo . . . . . 10,750	Srta. Amparo Matias . . . . . 2,887
Srta. Loreto A. Arcenas . . . . . 10,150	Srta. Remedios M. Sampetrola . . . . . 2,750
Sra. Alicia S. de Quirino . . . . . 8,300	Srta. Julia S. Evangelista . . . . . 2,700
Srta. Concepcion Karagdag . . . . . 7,050	Srta. Pacita Roxas . . . . . 2,550
Srta. Pacita G. Balagot . . . . . 6,940	Sra. Mercedes C. de Sabido . . . . . 2,500
Srta. Aida Jalandoni . . . . . 6,600	Sra. Flora A. de Ylagan . . . . . 2,100
Srta. Lydia Martínez Da Roza 5,150	Srta. Luz . . . . . 2,000
Sra. Ester E. de Reyes . . . . . 5,000	Srta. Caridad M. Martínez . . . . . 1,926
Srta. Pacita Joaquín . . . . . 5,000	Srta. Consolacion H. Solidum . . . . . 1,850
Srta. Filomena Gloria . . . . . 4,800	Srta. Nieves de la Rosa . . . . . 1,850
Srta. Lilia Lopez de Tan . . . . . 4,400	Sra. Magdalena de Alberto . . . . . 1,600
Srta. Nora Diokno . . . . . 4,100	Sra. Cleofe B. de Bayani . . . . . 1,600
Srta. Marina T. Lopez . . . . . 4,200	Srta. Resurrección Escudé . . . . . 1,600
Srta. Flora Ramos . . . . . 3,950	Srta. Eugenia Agonillo . . . . . 1,500
Srta. Charity M. Garretson . . . . . 3,900	Srta. Iluminada S. Purissima . . . . . 1,500
Srta. Virginia S. Sy . . . . . 3,800	Srta. Amparo M. Tan . . . . . 1,500
Srta. Sonia de Ortiz . . . . . 3,650	Srta. Amparo Paredes . . . . . 1,500
Srta. Lourdes Alunan . . . . . 3,600	Srta. Adelaida Fule . . . . . 1,500
Srta. Rosita Navarro . . . . . 3,500	Srta. Luz A. Misa . . . . . 1,400
Srta. Consuelo Marcalda . . . . . 3,250	Srta. Clarita Somo . . . . . 1,450
	Srta. Leticia Villanueva . . . . . 1,450
	Srta. Ludivina T. de Gonzales . . . . . 1,350
	Srta. Irene C. Garcia . . . . . 1,250
	Srta. Lina Araullo . . . . . 1,250
	Srta. Natividad G. Retales . . . . . 1,200
	Srta. Estrella Villa-Real . . . . . 1,200
	Srta. Lourdes C. Villanueva . . . . . 1,100
	Srta. Expectación J. Vilacran . . . . . 1,000
	Srta. Eufrosina F. de Liclican . . . . . 1,000
	Srta. Luisa Laconico . . . . . 1,000
	Srta. Lourdes Lakindanum . . . . . 900
	Srta. Celestina David . . . . . 900
	Srta. Natividad Balocera . . . . . 900
	Srta. Patricia E. Tizon . . . . . 900
	Srta. Gregoria S. de Engalla . . . . . 800
	Srta. Patricia E. Tizon . . . . . 750
	Srta. Bienvenida B. Yap . . . . . 600
	Srta. Epifania V. Rojas . . . . . 600
	Srta. Rhode Elizaga . . . . . 500
	Srta. Rafaela B. de Hipolito . . . . . 500
	Srta. Dominga Querubin . . . . . 500
	Srta. Maria Carlos . . . . . 450
	Srta. Angeles Guzman . . . . . 450
	Srta. Lorena C. Morallon . . . . . 400
	Srta. Milagros Llerena de Tel. . . . . 400
	Srta. Carmen V. de Mallari . . . . . 400
	Srta. Candida A. Acosta . . . . . 200
	Srta. Rosario Malinao . . . . . 200
	Srta. Esperanza Dolduco . . . . . 200
	Srta. Lolita Mendoza . . . . . 150

## Noticiero Religioso

(Continuación de la página 5)

El día 18 habrá Padres confesores.

Por S. VICENTE DE PAUL

La iglesia de los PP. Paules en San Marcelino, será el centro de grandes festejos religiosos que tendrán lugar el domingo proximo 19 del actual en honor del Apostol de la Caridad, San Vicente de Paul, patron y fundador de la Congregación de los PP. Paules y de las Hijas de la Caridad.

Al acto están invitados el Clero Secular, las Comunidades Religiosas de ambos sexos, miembros de las Conferencias de los pobres y a todos los devotos.

El programa de los cultos es el siguiente: A las 5 a. m., misa de Comunión General con organo y mozaes a la que se invita de una manera especial a todos los miembros de la Sociedad de San Vicente de Paul, de Manila. A las 7:45 a. m., misa solemne y pangeirico del Santo a cargo del R. P. Osmundo Aguilar, Cura Parroco de San Pedro Makati. Terminada la Misa, se dará a besar la reliquia del Apostol de la Caridad, a los acordos de la Marcha Vicenciana.

A las 5:30 p. m. Exposición del

## PROGRAMAS de RADIO

KZIB	KZRM	KZEG
Viernes, 17 de Julio	Viernes, 17 de Julio	Viernes, 17 de Julio
5:00 p.m.—'Venus Hour' Mercedes Ponce Enrie Nencia Ponce Fely Rosal E. Carrig	6:00 p.m.—'Melody Lane'— Mario del Rio	3:45 p.m.—'Quartet in D Major' ('Pro Arte Quartet, 4:34 p.m.—'Quintet in G Major' (Budapest String Quartet, con violon y Fritz.
5:30 p.m.—'Tea Dances'— Discos Brunswick.	6:20 p.m.—Informaciones en castellano.	5:00 p.m.—'La hora del cocktail'—Your Ambassador of Hollywood.
5:45 p.m.—'Twilight Hour'— Alice Oswald	6:35 p.m.—Informaciones en ingles.	6:00 p.m.—Concierto sinfónico.
6:00 p.m.—Programa español— Discos Columbia.	6:55 p.m.—Cotizaciones — Swan, Culbertson y Fritz.	6:45 p.m.—Cely Navarro y Noel Nodding.
6:20 p.m.—'Songs & Shows', con artistas locales.	7:00 p.m.—Janet Baker, con Russ Arzaga y Ariston Avelino.	7:45 p.m.—Programa infantil bajo la dirección de Josefa Rodil Pineda.
6:44 p.m.—Mangaliman Bros.	7:15 p.m.—'Pro-Phy-Lac-Tic' Perma-Grip presenta 'Vanities of the Air', con Harold Stern y su orquesta. Artistas invitados: The Funny-Boners.	7:00 p.m.—'Pastoral'— Boston Symphony Orchestra.
7:00 p.m.—'Haunted Rancho'— Episodio No. 9.	7:30 p.m.—'Spanish Dances' (Granados)	8:15 p.m.—'Symphony No. 6 in E Major' (Pastoral)— Boston Symphony Orchestra.
7:15 p.m.—Anuncios.	7:45 p.m.—'New Light Symphony Orchestra'— Eliseo y Compañía presenta a las 'estrellas del futuro'—Sra. Lourdes Corrales de Razon, soprano; Mary Curzer, pianista; Carlos Aguilar, violinista, y Fely Valdez, soprano.	8:30 a.m.—'Carnival of the Animals' (Saint-Saens)— Boston Symphony Orchestra.
7:30 p.m.—'Isuani'— 'The Swell Mixers'— Tony y su comparsa.	8:15 p.m.—'Hispania'— Programa Arnsca.	8:51 p.m.—'Symphony No. 6 in E Major' (Pastoral)— Boston Symphony Orchestra.
7:40 p.m.—Radio Wealth Corp.— 'Musica de Hawaii'— Andy Iona y sus 'Islanders', Sol Hoppi y su cuarteto.	8:45 p.m.—Cotizaciones y Notas del Mercado.	9:30 a.m.—'Variaciones' populares.
	9:00 p.m.—'Hispania'— Segunda parte, zarzuelas — Patrocinado por los representantes de la Casa Myrryria.	12:00 p.m.—'Mid-Day Merry-Go-Round' (continuation).
		2:00 p.m.—'Melody Encores'.
		3:00 p.m.—'Cantos de las Panaras'.
		4:00 p.m.—'Variaciones' clásicas.
		5:00 p.m.—'La hora del cocktail'.
		6:00 p.m.—Programa bailarina.
		6:45 p.m.—Adolfo Nicasio y sus comparsa.
		7:00 p.m.—'Week-End Revue'.
		8:00 p.m.—'Decca Records'.
		8:30 p.m.—Musica de baile — Orquesta de Tom's Oriental Club.
		(Este programa durará hasta las 10 p. m.)
		Orchestra, Francisco Trinidad, Director. (Este programa durará hasta las 11 de la noche).



